

EXPLORE[®]

SCIENTIFIC

SMART WEATHER STATION 4-DAY FORECAST WITH AIR QUALITY INDEX

STAZIONE METEO INTELLIGENTE CON PREVISIONI DI 4 GIORNI E INDICE DELLA QUALITÀ DELL'ARIA

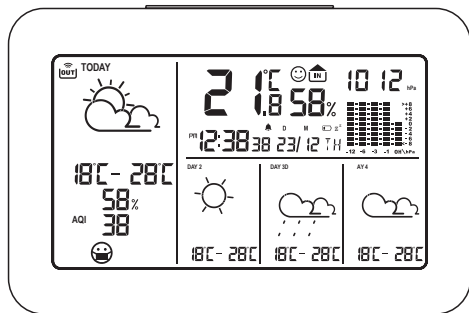
SMART-WETTERSTATION - 4 TAGE WETTERVORHERSAGE MIT LUFTQUALITÄT (AIR QUALITY INDEX)

STATION METEO INTELLIGENTE AVEC PREVISIONS A 4 JOURS ET INDICE DE LA QUALITE DE L'AIR

ESTACIÓN METEOROLÓGICA INTELIGENTE CON PREVISIÓN DE 4 DÍAS Y CON ÍNDICE DE CALIDAD DEL AIRE

Art.No.: WSH4103

- EN INSTRUCTION MANUAL..... 2**
- IT ISTRUZIONI PER L'USO..... 22**
- DE BEDIENUNGSANLEITUNG 36**
- FR MODE D'EMPLOI 52**
- ES MANUAL DE INSTRUCCIONES 68**



ABOUT THIS INSTRUCTION MANUAL



These operating instructions are to be considered a component of the device.

Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use.

Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product. The device is intended only for indoor use.



GENERAL WARNINGS

- **Risk of electric shock** – This device contains electronic components. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.
- **Choking hazard** – Children should only use the device under adult supervision. Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.

- **Risk of chemical burn** – Keep batteries out of the reach of children! Make sure you insert the batteries correctly. Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek medical attention.
- **Risk of fire/explosion** – Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire, or an explosion.
- Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a

long time.

SCOPE OF DELIVERY

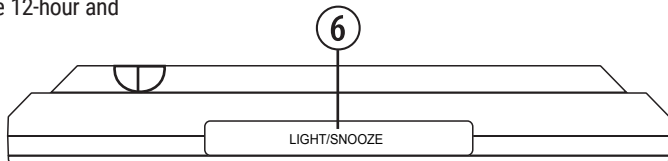
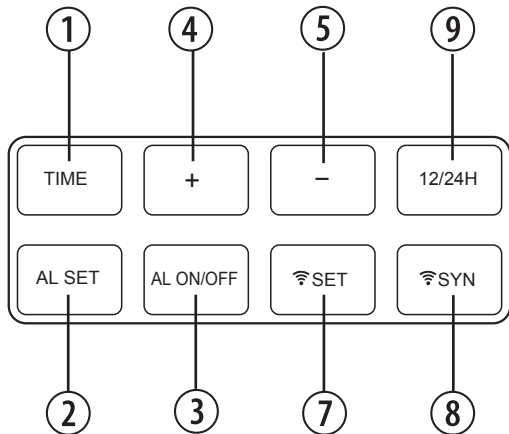
Weather station, Operating instructions, 5V adapter, 2x AA batteries.

BEFORE YOU BEGIN

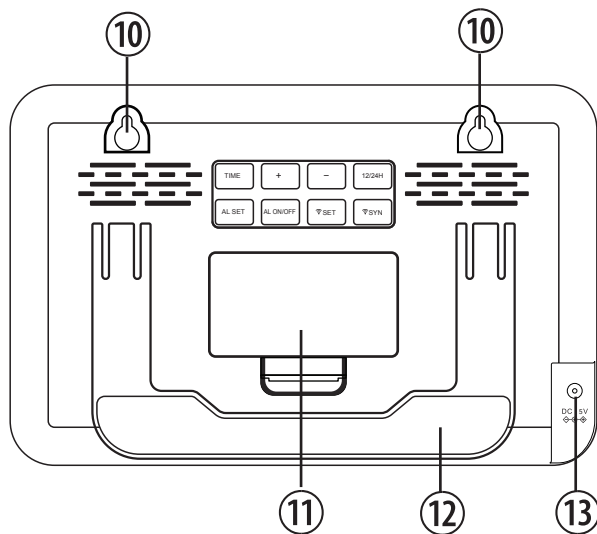
- We recommend using alkaline batteries. If temperatures regularly fall below 0°C (32°F), we recommend using lithium batteries.
- Avoid using rechargeable batteries. (Rechargeable batteries cannot maintain correct power requirements.)
- Insert batteries before first use, matching the polarity in the battery compartment. Connect the AC/DC adapter with the Weather station. 2x AA Batteries are required for the Weather station for retaining the time.

PRODUCT OVERVIEW

1. Press [**TIME**] to view time, press and hold to enter time and date setting.
2. Press [**AL SET**] to display the alarm. Press and hold to enter alarm setting.
3. Press [**AL ON/OFF**] to turn on/off alarm time.
4. In setting mode, press [**+**] to increase one unit, press and hold to increase rapidly.
5. In setting mode, press [**-**] to decrease one unit, press and hold to decrease rapidly.
6. Press [**LIGHT/SNOOZE**] to activate the backlight for 10 seconds or to activate the snooze function to delay the alarm by 5 minutes.
7. Press and hold [**📶 SET**] to reconfigure the network.
8. Press [**📶 SYN**] to resynchronize the time and 4-day weather. Press and hold to stop reconfiguring the network during network configuration.
9. Press [**12/24H**] to switch between the 12-hour and 24-hour time format.
10. Wall mount
11. Battery compartment
12. Table stand



13. DC Jack (5V/1A)



MODE		BUTTON	TIME	AL SET	AL ON/OFF	+	-	📶 SET	LIGHT/SNOOZE	📶 SYN
Standard mode	PRESS	Time display	_____	Turn Alarm on/off	_____	_____	_____	1. Turn on backlight for 10 seconds 2. SNOOZE 5 minutes when alarm is ringing	Resynchronize time and 4-day weather	
	HOLD	Enter into time setting	Enter into alarm setting	Enter into alarm setting	_____	_____	Reconfigure the network	_____	Stop reconfiguring the network during network configuration	
Setting mode	PRESS	Confirm setting	_____	_____	Increase	Decrease	_____	Turn on backlight for 10 seconds	_____	
	HOLD	_____	_____	_____	Quick Increase	Quick Decrease	_____	_____	_____	

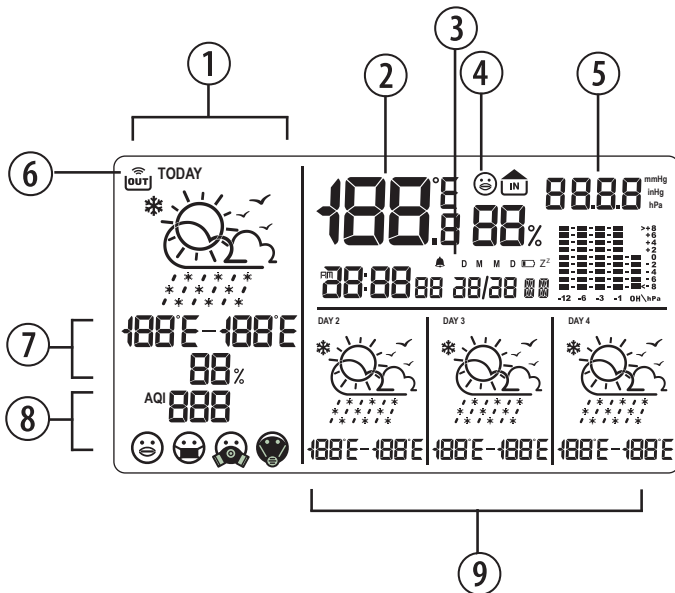
LCD DISPLAY

1. Weather of TODAY
2. Indoor Temperature & humidity
3. Time, date, week and alarm
4. Indoor comfort indication
5. Barometer and barometric trend
6. Network connection status
7. Temperature range and humidity of TODAY
8. Weather forecast and Temperature range of DAY 2-DAY4
9. AQI (Air Quality Index) value and indication

[] Low battery indicator

[] Ice alert indicator

[] Alarm



GETTING STARTED

INSERT BATTERIES AND PLUG IN ADAPTER

1. Remove the battery door from the back.
2. Insert 2x AA (LR06)/1.5V batteries. Please ensure the polarities (+/-) of the batteries match upon installation.
3. Reattach the battery door.
4. Plug in the power adapter for a stronger and more stable Wi-Fi connection.

NOTE:

- Replace batteries when [] displays, or when the display is dim.
- The batteries provide power to the console for retaining the clock time.

SMART LIFE APP

ACCOUNT REGISTRATION

The console works with SmartLife APP for both Android and iOS smart phone.

1. Scan the QR code to go to the Smart Life download page



**Smart Life for
Android / iOS**

2. Download Smart Life from Google Play or Apple App store.
3. Install the Smart Life App.
4. Follow the instruction to create your own account using phone number or email address.
5. Once the account registration is completed, the Home Screen will be shown.

NOTE:

- No registration code is needed if you use email address to register the account.
- The APP may be subject to change without notice.

CONNECT WEATHER STATION TO WIFI NETWORK

1. When the console is powered up for the first time, the console will automatically enter and stay at setting mode. You may also set the network manually.

SET THE NETWORK MANUALLY

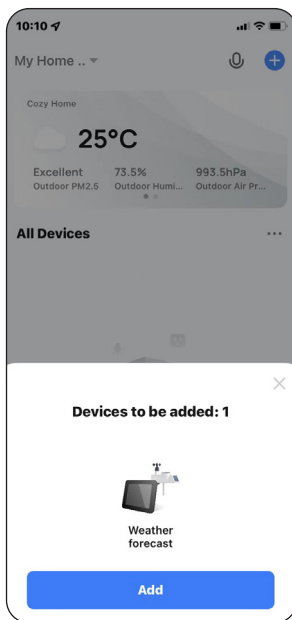
Press and hold the [ SET] key for 6 seconds to enter setting mode manually. [] blinks. [] stops blinking upon a successful network configuration.

2. Open Smart Life App and follow the in-app instructions to connect weather station to your Wi-Fi network.

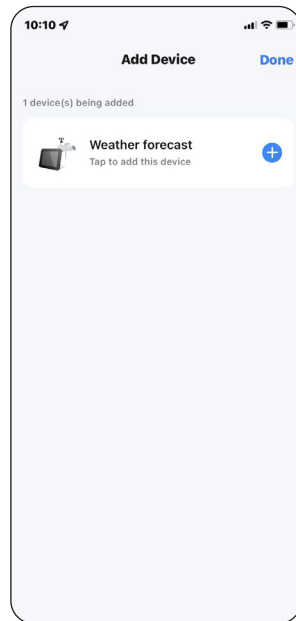
Step 1. Enable location. Turn on Bluetooth. Make sure the Wi-Fi network is stable.

Step 2. Make sure the device, your smart phone and your Wi-Fi router are not placed far away from each other.

Step 3. You will be prompted to the "Devices to be added" page. Tap "Add".



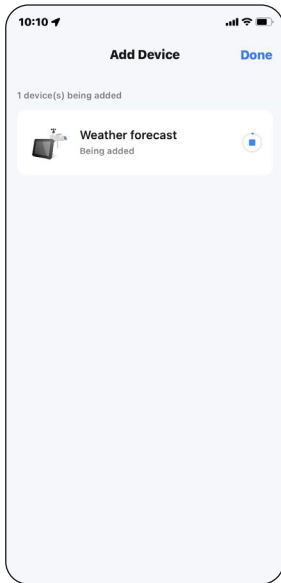
Step 4. Tap "+".



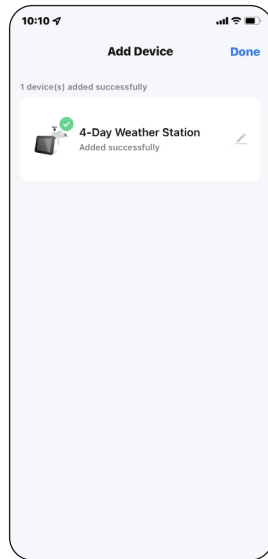
Step 5. Make sure you selected a 2.4G Wi-Fi network of your place. Enter your password then tap the "Next".
NOTE: This weather station is not compatible with 5G network.



Step 6. The APP starts connecting the device. It takes several minutes to connect the device. When finished, tap "Done".



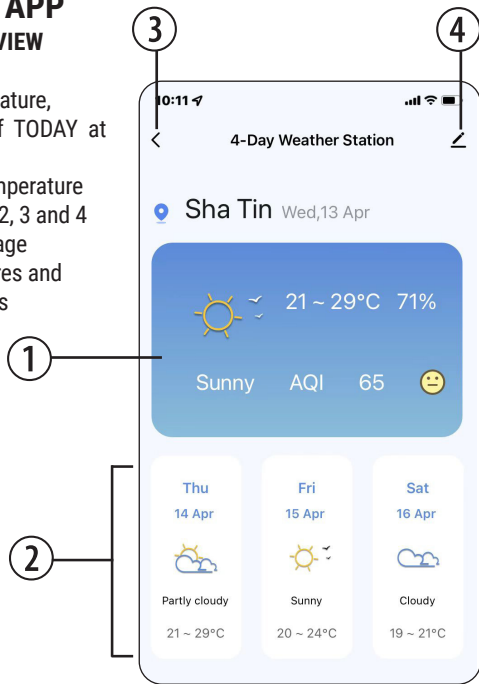
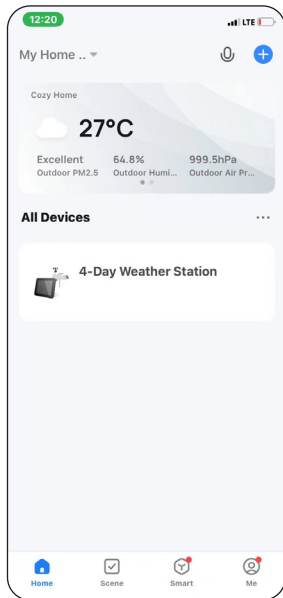
Step 7. Once it has finished connecting the device, the check mark ✓ will be shown. You can customize its name by tapping the pen icon ✎. Tap "Done" to go to the weather information page.



Step 8. Tap "<" to return to home screen. The device is located under "All Devices".

SMART LIFE APP INTERFACE OVERVIEW

1. Weather, temperature, humidity, AQI of TODAY at your location
2. Weather and temperature forecast of DAY 2, 3 and 4
3. Back to home page
4. Advanced features and firmware updates



SET THE CLOCK MANUALLY

This console is designed to obtain the time by synchronizing with your local time from the APP. It will synchronize the time and weather information everyday. If you want to use it offline, you can set the time and date manually.

1. Press and hold [**TIME**] button to enter into time and date setting.
2. The setting parameter will flash.
3. Press [**+**] button once, the figure will increase 1 unit. Press and hold the [**+**] button, the figures will increase rapidly.
4. Press [**-**] button once, the figure will decrease 1 unit. Press and hold the [**-**] button, the figures will decrease rapidly.
5. Press [**TIME**] button to confirm setting and enter to next parameter.
6. Sequence of setting:
12/24h format → Hour → Minute → Year → Date
format (D M / M D) → Month → Day → Language →
→ Pressure unit → Temperature unit (°C/°F) → Exit
7. If there is no action in 20 seconds, the setting will be saved and you will exit the setting mode.

ALARM

SETTING/ADJUSTING ALARM TIME

1. Press [**AL SET**] to display alarm time. Press and hold [**AL SET**] to enter alarm setting mode.
2. The setting parameter will flash.
3. Press [**+**] or [**-**] button to set the desired data.
4. Press [**AL SET**] button to confirm setting and exit.
5. The alarm will sound when the alarm setting is finished and turned on.

TURN ON/OFF ALARM

Press the [**AL ON/OFF**] button to turn on/off the alarm.

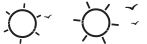
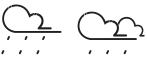
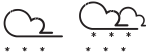
OPERATION

1. At the set alarm time, alarm signal rings.
2. During the alarm, press the [**LIGHT/SNOOZE**] button to delay the alarm by 5 minutes.
3. If you do not press any button to stop the alarm, it will automatically turn off after 2 minutes.
4. To stop the alarm, press any other button, except for [**LIGHT/SNOOZE**].
5. The alarm will start again at the next alarm time, unless you switch off the alarm function by

pressing the [**AL ON/OFF**] button until the alarm is set to off.

WEATHER FORECAST

This device displays the weather forecast information of the next 3 days.

SYMBOL	DESCRIPTION
	Sunny
	Partly cloudy
	Cloudy
	Rainy
	Snowy

AQI (AIR QUALITY INDEX)

The Air Quality Index is a scale used to rate the quality of the air. In the United States, the Air Quality Index is defined by the EPA. The scale runs from 0-500 and has six different levels.

SYMBOL	AQI	LEVEL OF HEALTH CONCERN
	0 - 50	Good
	51 - 100	Moderate
	101-150	Unhealthy for Sensitive Groups
	151-200	Unhealthy
	210-300	Very Unhealthy
	301-500	Hazardous

NOTE:

- The rating takes five different pollutants into consideration: ground-level ozone, particle pollution, carbon monoxide, sulfur dioxide, and nitrogen dioxide. The goal is to give you a simple metric for understanding the air quality at any given time.
- Other countries, such as the United Kingdom, Germany, and India, use their own Air Quality Index methodology, but the concept is the same.

INDOOR COMFORT INDICATION

The comfort indication is a pictorial indication based on indoor air temperature and humidity in an attempt to determine comfort level.

SYMBOL	DESCRIPTION
	Too dry
	Comfortable



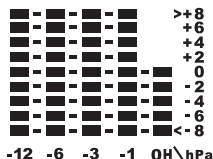
Too wet

NOTE: Comfort indication can vary under the same temperature, depending on the humidity.

BAROMETER

The trend of the air pressure within the last 12 hours is displayed in the form of a bar diagram. The scale goes from 1 (1 hour ago) to 12 (12 hours ago).

88.8.8 mmHg
inHg
hPa



To change the unit of pressure between mmHg/inHg/hPa, press and hold [**TIME**], then press [**TIME**] several times to enter pressure unit setting.

LANGUAGE

1. Press and hold [**TIME**] button to enter time setting, press [**TIME**] several times to enter language

setting.

2. Sequence of setting weekday language:

German (GE) → English (EN) → Italian (IT) →
French (FR) → Netherlands (NE) → Spain (ES)
→ Danish (DA)

	German	English	Italian	French	Netherlands	Spanish	Danish
Symbol	GE	EN	IT	FR	NE	ES	DA
Monday	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Tuesday	DI	TU	MA	MA	DI	MA	TI
Wednesday	MI	WE	ME	ME	WO	MI	ON
Thursday	DO	TH	GI	JE	DO	JU	TO
Friday	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Saturday	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO
Sunday	SO	SU	DO	DI	ZO	DO	SO

TEMPERATURE AND HUMIDITY

The indoor temperature and humidity are always displayed in the top right corner of the screen.

NOTE: When the temperature is lower than -10 °C (14.0 °F), the screen displays LL.L. When the temperature is higher than 50 °C (122.0 °F), the screen displays HH.H.

ICE ALERT

If the temperature falls between -2°C to 3°C (28°F to 37°F), the ice alert indicator [❄] will display, and will disappear once the temperature is out of this range.

BACKLIGHT

Press [LIGHT/SNOOZE] to activate backlight for 10 seconds.

SPECIFICATIONS

MAIN UNIT:

Dimensions

185 x 25 x 120 mm (L x W x H)

Weight

280 g (Exclude batteries)

Power:

2x AA (LR06) 1.5V batteries
5V/1A Adapter

TEMPERATURE:

EN

IT

DE

FR

ES

Temperature display range:

-10°C to +50°C (14°F to 122°F)

HUMIDITY:

Humidity display range:

20% - 95% RH

EC DECLARATION OF CONFORMITY



Hereby, Guangzhou Bresser Optical Instruments Co., Ltd declares that the WSH4103 product complies with directive 2014/53/EU.

The full text of the Declaration of Conformity is available at the following web address:

<https://www.explorescientific.it/certificati-di-conformita/WSH4103.pdf>

RCM DECLARATION OF CONFORMITY



The adapter complies with electrical safety, EMC and radio spectrum regulatory requirements for products supplied to the Australia or New Zealand market.

FCC DECLARATION OF CONFORMITY



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a

particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Suppliers Name: Guangzhou Bresser Optical Instrument Co., Ltd.

Suppliers Address: Kangda Rd. 12, Yunpu Ind. Area, Huangpu, Guangzhou, PRC

Suppliers phone number: 866.252.3811

NOTES ON CLEANING

- Remove the batteries before cleaning.
- Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.
- Protect the device from dust and moisture.

DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

As per the Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.



In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your used batteries as required by law – at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive. Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ battery contains cadmium

² battery contains mercury

³ battery contains lead

WARRANTY & SERVICE

- EU -

The product will be free from defects in materials and workmanship for a period of 24 months starting from the date indicated in the purchase

document.

The warranty terms and conditions can be consulted on the following website:

<https://www.explorescientific.it/warranty>

- US -

Manual download:

www.explorescientific.com/weather-clock-manuals

Service and Warranty:

www.explorescientific.com/warranty

INFORMAZIONI SUL MANUALE DI ISTRUZIONI



Il presente manuale è parte integrante del prodotto.

Non azionare il dispositivo prima di aver letto attentamente le istruzioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso in esso contenute.

Il manuale deve essere conservato in modo che sia possibile consultarlo anche in seguito. Nel caso in cui il dispositivo venga venduto o ceduto a terzi, dovrà essere fornito al nuovo possessore del dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni.



AVVERTENZE GENERALI

- **RISCHIO DI FOLGORAZIONE** – Questo apparecchio contiene componenti elettronici azionati da una sorgente di corrente (alimentatore e/o batterie). L'utilizzo deve avvenire in stretta conformità con quanto prescritto nel presente manuale. In caso contrario, non sarà possibile escludere il rischio di infortuni elettrici.
- **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO** – I bambini

possono utilizzare il dispositivo solo sotto la vigilanza di un adulto. I materiali di imballaggio, i sacchetti di plastica e le fasce in gomma possono causare soffocamento e, pertanto, devono essere conservati in modo che i bambini non riescano a raggiungerli.

- **RISCHIO DI USTIONE CHIMICA** – Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Accertarsi di installare le batterie nel modo corretto. La fuoriuscita di acido dalle batterie può causare ustioni chimiche. Evitare che l'acido venga a contatto con pelle, occhi e mucose. In caso, lavare immediatamente le parti interessate con un'abbondante quantità di acqua e rivolgersi a un medico.
- **RISCHIO DI INCENDIO/ESPLOSIONE** – Non esporre il dispositivo a temperature elevate. Utilizzare solo le batterie consigliate. Evitare che possano verificarsi corto-circuiti a carico del dispositivo o delle batterie. Non gettare il dispositivo o le batterie nel fuoco. Il surriscaldamento o l'impiego inappropriato potrebbe generare un cortocircuito, un incendio o un'esplosione.

- Non smontare il dispositivo. Qualora dovesse rilevarsi difettoso, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato. Il rivenditore provvederà a contattare il Centro assistenza e, se necessario, spedisce il dispositivo in riparazione.
 - Utilizzare solo le batterie consigliate. Le batterie scariche o esaurite devono essere sempre sostituite con una serie completa di batterie nuove di capacità massima. Non utilizzare batterie di marche o capacità diverse. Rimuovere le batterie dall'unità se questa rimarrà inutilizzata per un periodo prolungato.
- alimentazione appropriati).
- Al primo utilizzo, avere cura di inserire le batterie in modo da rispettare la polarità indicata nel relativo vano. Sono necessarie due batterie AA per la stazione meteo. Sono necessarie 2 batterie AA affinché la stazione meteo conservi le impostazioni relative all'orologio.

ACCESSORI IN DOTAZIONE

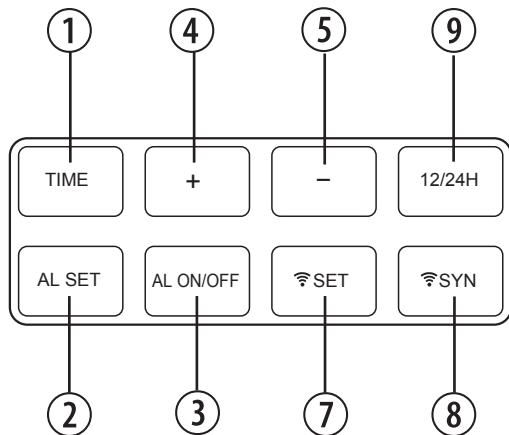
Stazione meteo, istruzioni per l'uso, Adattatore 5 V, due batterie di tipo AA.

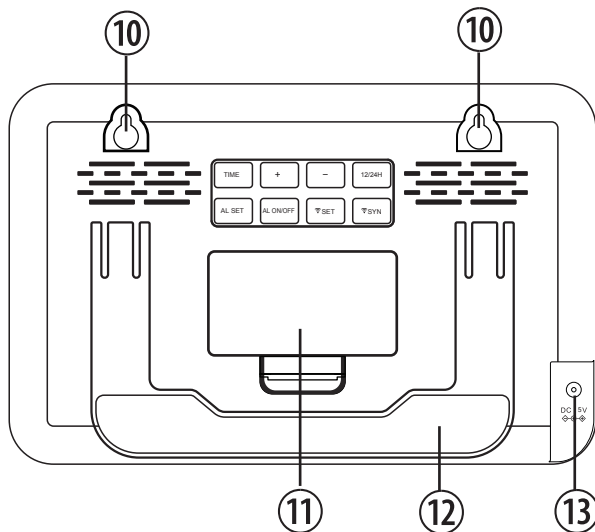
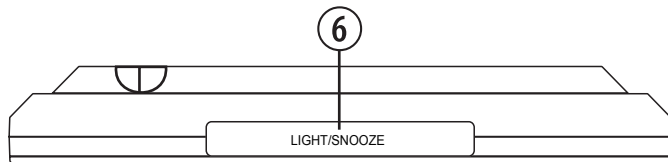
PRIMA DI INIZIARE

- Si consiglia l'uso di batterie alcaline. Se le temperature tendono regolarmente a scendere sotto 0 °C (32 °F), tuttavia, potrebbe essere preferibile l'impiego di batterie al litio.
- Evitare di utilizzare batterie ricaricabili (le batterie ricaricabili non soddisfano i requisiti di

INFORMAZIONI GENERALI SUL PRODOTTO

1. Premere [**TIME**] per visualizzare l'ora. Premere e tenere premuto [**TIME**] per accedere all'impostazione dell'ora e della data.
2. Premere il pulsante [**AL SET**] per visualizzare la sveglia. Tenendo premuto il tasto, è possibile modificare l'impostazione della sveglia.
3. Premere [**AL ON/OFF**] per attivare/disattivare la sveglia.
4. In modalità impostazione, premere il tasto [**+**] per aumentare il valore di una unità; tenerlo premuto per incrementare il valore rapidamente.
5. In modalità impostazione, premere il tasto [**-**] per ridurre il valore di una unità; tenerlo premuto per decrementare il valore rapidamente.
6. Premere [**LIGHT/SNOOZE**] per attivare la retroilluminazione per 10 secondi o per attivare lo snooze e ritardare la sveglia di 5 minuti.
7. Tenere premuto il pulsante [**📶 SET**] per riconfigurare la rete.





8. Premere il pulsante [ **SYN**] per risincronizzare l'orologio e le previsioni meteo dei 4 giorni successivi. Tenerlo premuto per arrestare la riconfigurazione della rete durante il processo di riconfigurazione.

9. Premere il pulsante [**12/24H**] per selezionare il formato orario a 12 o 24 ore.

10. Montaggio a parete

11. Vano batterie

12. Supporto da tavolo.

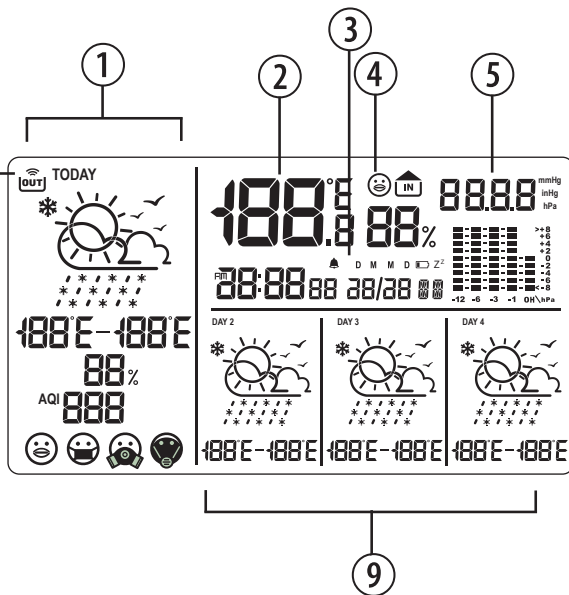
13. Jack di alimentazione

MODALITÀ		TASTO	LIGHT/SNOOZE	AL ON/OFF	+	-	📶 SET	AL SET	📶 SYN
Modalità standard	PREMERE PER	1. Retroilluminazione accesa per dieci secondi quando l'apparecchio è alimentato 2. Posticipo sveglia 5 minuti	Visualizzazione dell'ora	_____	_____	_____	_____	_____	risincronizzare l'orologio e le previsioni meteo dei 4 giorni successivi
	TENERE PREMUTO PER	_____	Accedere alla impostazione dell'ora e della data	_____	_____	Riconfigurare la rete	Accedere alla modalità impostazione della sveglia	Avviare la ricerca del sensore per esterni	
Modalità di impostazione	PREMERE PER	Retroilluminazione accesa per dieci secondi quando l'apparecchio è alimentato	Confermare l'ora	Aumentare	Diminuire	_____	_____	_____	
	TENERE PREMUTO PER	_____	_____	Aumentare rapidamente	Diminuire rapidamente	_____	_____	_____	

DISPLAY LCD

1. Meteo del giorno corrente
2. Temperatura e umidità interne
3. Orologio, data, giorno e allarme
4. Indicatore del comfort interno
5. Barometro e andamento barometrico
6. Stato della connessione alla rete
7. Intervallo di temperature e umidità del giorno corrente
8. Previsioni meteo e intervallo di temperature dei tre giorni successivi
9. Valore e indicatori della qualità dell'aria (AQI)

- [] Indicatore di batteria scarica
- [] Indicatore di allerta ghiaccio
- [] Sveglia



OPERAZIONI PRELIMINARI

INSERIMENTO DELLE BATTERIE E COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA

1. Rimuovere lo sportello dal vano batterie situato sul retro del dispositivo.
2. Inserire due batterie AA tipo LR06 da 1,5 V. Accertarsi che i poli (+/-) delle batterie corrispondano ai segni riportati nel vano.
3. Rimontare lo sportello del vano batterie.
4. Collegare l'adattatore a una presa di corrente per aumentare la forza e la stabilità della connessione.

NOTA:

- Se viene visualizzato il simbolo [] o se la luminosità del display si riduce, sostituire le batterie.
- Le batterie consentono alla stazione meteo di conservare le impostazioni relative all'orologio.

APP SMART LIFE

REGISTRAZIONE DELL'ACCOUNT

L'unità principale è compatibile con l'app Smart Life, disponibile per gli smartphone Android e iOS.

1. Scansionare il codice QR per accendere alla pagina di download dell'app Smart Life.

2. Scaricare l'app Smart Life da Google Play o dall'App Store di Apple.
3. Installare l'app Smart Life.
4. Seguire le istruzioni per creare il proprio account personale tramite numero di telefono o indirizzo e-mail.
5. Al termine della registrazione dell'account apparirà la schermata principale dell'app.



**Smart Life per
Android / iOS**

NOTA:

- Effettuando la registrazione tramite indirizzo e-mail non è necessario inserire alcun codice di registrazione.
- L'app può subire modifiche senza preavviso.

CONNESSIONE DELLA STAZIONE METEO ALLA RETE WI-FI

1. Alla prima accensione, l'unità principale entrerà automaticamente in modalità di impostazione. È anche possibile impostare la rete manualmente.

IMPOSTAZIONE MANUALE DELLA RETE

Tenere premuto il pulsante [ SET] per 6 secondi per

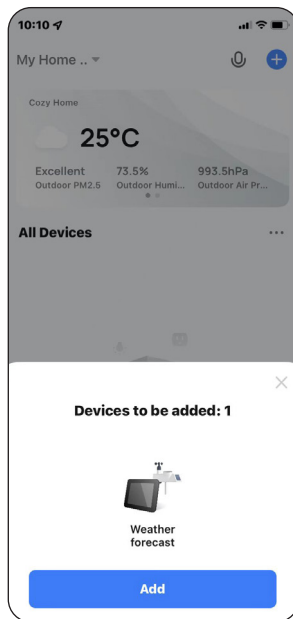
accedere manualmente alla modalità di impostazione. L'indicatore [] inizierà a lampeggiare. Quando la rete è configurata correttamente, l'indicatore [] smetterà di lampeggiare.

2. Aprire l'app Smart Life e seguire le istruzioni a schermo per connettere la stazione meteo alla propria rete Wi-Fi.

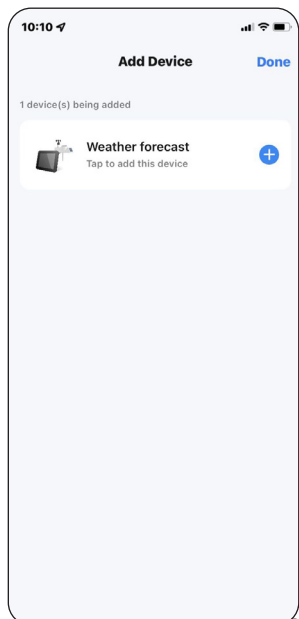
Passaggio 1. Attivare la geolocalizzazione. Attivare la connessione Bluetooth. Assicurarsi che la connessione alla rete Wi-Fi sia stabile.

Passaggio 2. Assicurarsi che la stazione meteo, lo smartphone e il router siano sufficientemente vicini tra loro.

Passaggio 3. Apparirà la pagina "Dispositivi da aggiungere". Premere "Add (Aggiungi)".



Passaggio 4. Premere "+".



EN

IT

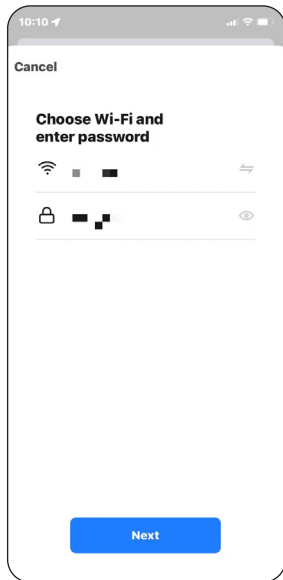
DE

FR

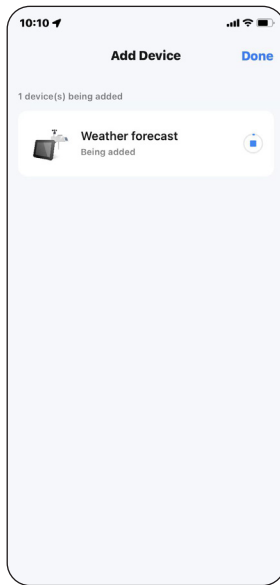
ES

Passaggio 5. Assicurarsi di selezionare una rete Wi-Fi 2.4G. Inserire la password e premere "Next (Avanti)".

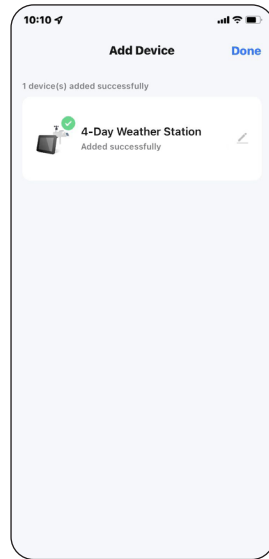
NOTA: questa stazione meteo non è compatibile con le reti 5G.



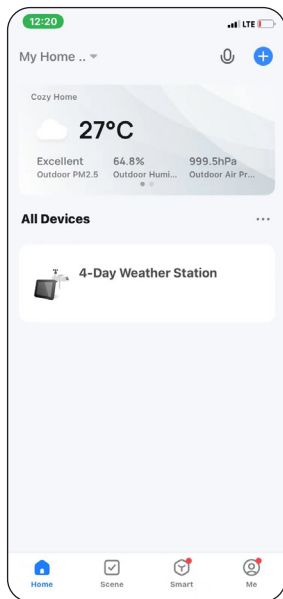
Passaggio 6. L'app si collegherà alla stazione meteo. L'operazione potrebbe richiedere qualche minuto. Al termine del collegamento, premere "Done (Fine)".



Passaggio 7. Quando l'app si è collegata alla stazione meteo, apparirà un segno di spunta verde. È possibile personalizzare il nome, premendo il simbolo della penna. Premere "Fine" per visualizzare la schermata delle informazioni meteorologiche.

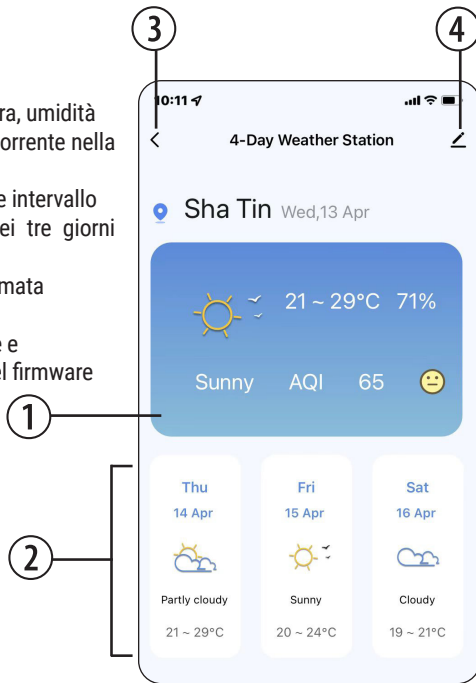


Passaggio 8. Premere "<" per tornare alla schermata principale. La stazione meteo è memorizzata nella sezione "All Devices (Tutti i dispositivi)".



APP SMART LIFE PANORAMICA DELL'INTERFACCIA

1. Meteo, temperatura, umidità e AQI del giorno corrente nella località
2. Previsioni meteo e intervallo di temperature dei tre giorni successivi
3. Ritorno alla schermata principale
4. Funzioni avanzate e aggiornamento del firmware



IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'OROLOGIO

L'unità principale è progettata per sincronizzarsi con l'ora APP. Se si desidera utilizzarla offline, è possibile impostare l'ora e la data manualmente.

1. Premere e tenere premuto il tasto [**TIME**] e impostare l'ora e la data.
2. Il parametro di impostazione inizierà a lampeggiare.
3. Premendo il tasto [**+**] una volta, il valore del parametro aumenta di una unità. Se si tiene il tasto [**+**] premuto, il valore incrementa rapidamente.
4. Premendo il tasto [**-**] una volta, il valore del parametro diminuisce di una unità. Se si tiene il tasto [**-**] premuto, il valore decrementa rapidamente.
5. Premere il tasto [**TIME**] per confermare l'impostazione e passare al parametro successivo.
6. Sequenza di impostazione: 12/24 ore → Ora → Minuto → Anno → Formato M-D/D-M → Mese → Data → Linguaggio → unità di misura della pressione → Unità di misura della temperature (°C/°F) → Esci.
7. Se non si esegue alcuna azione per 20 secondi,

il valore impostato viene salvato e la modalità impostazione viene chiusa.

SVEGLIA

IMPOSTAZIONE/REGOLAZIONE DELL'ORA DI SVEGLIA

1. Premere il pulsante [**AL SET**] per visualizzare la sveglia. Tenere premuto il tasto [**AL SET**] per accedere alla modalità impostazione della sveglia.
2. Il parametro di impostazione inizierà a lampeggiare.
3. Premere il pulsante [**+**] o [**-**] per impostare i dati desiderati.
4. Premere il pulsante [**AL SET**] per confermare l'impostazione e uscire.
5. L'allarme suonerà quando l'impostazione dell'allarme è finito e acceso.

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DELLA SVEGLIA

Premere il tasto [**AL ON/OFF**] per attivare/disattivare la sveglia.

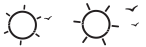
FUNZIONAMENTO

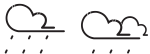
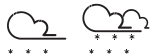
1. All'ora impostata, la sveglia inizia a suonare.
2. Mentre la sveglia sta suonando, premere il tasto [**LIGHT/SNOOZE**] per ritardarla di 5 minuti.

3. Se non viene premuto alcun tasto, la sveglia cessa automaticamente di suonare dopo 2 minuti.
4. Per interrompere la sveglia, è possibile premere qualsiasi altro tasto, ad eccezione di **[LIGHT/SNOOZE]**.
5. La sveglia si riaccenderà all'ora successiva, a meno che la funzione di sveglia non venga disattivata tenendo premuto il tasto **[AL ON/OFF]**.

PREVISIONI METEO

Il dispositivo visualizzerà le previsioni del tempo dei 3 giorni successivi.

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Soleggiato
	Parzialmente nuvoloso
	Nuvoloso

	Piovoso
	Nevoso

AQI (INDICE DELLA QUALITÀ DELL'ARIA)

L'indice della qualità dell'aria è una scala utilizzata per valutare la qualità dell'aria. Negli Stati Uniti, l'indice della qualità dell'aria è stabilito dall'agenzia statunitense per la protezione dell'ambiente. I valori della scala vanno da 0 a 500, raggruppati in sei diversi livelli.

SIMBOLO	AQI	QUALITÀ DELL'ARIA
	0 - 50	Buona
	51 - 100	Moderata

EN

IT

DE

FR

ES

	101-150	Insalubre per individui sensibili
	151-200	Insalubre
	210-300	Molto insalubre
	301-500	Pericolosa

NOTA:

- L'indice della qualità dell'aria prende in considerazione cinque diversi agenti inquinanti: ozono a livello del suolo, particolato, monossido di carbonio, biossido di zolfo e biossido di azoto. Questo indice permette di valutare facilmente la qualità dell'aria in qualsiasi momento.
- Altri Paesi, come Regno Unito, Germania e India, utilizzano un proprio indice della qualità dell'aria, il cui principio è tuttavia identico.

INDICAZIONE DI COMFORT INTERNO

L'indicazione di comfort è un'indicazione grafica

basata sulla temperatura e sull'umidità dell'aria interna nel tentativo di determinare il livello di comfort.

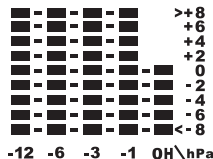
SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Troppo secco
	Confortevole
	Troppo umido

NOTA: L'indicazione di comfort può variare alla stessa temperatura, a seconda dell'umidità.

BAROMETRO

L'andamento della pressione atmosferica delle ultime 24 ore è visualizzata sotto forma di grafico a barre. La scala va da 1 (1 ora fa) a 12 (12 ore fa).

88.88 mmHg
inHg
hPa



Per modificare l'unità di misura della pressione (mmHg/inHg/hPa), tenere premuto il pulsante [**TIME**], quindi premere ripetutamente il pulsante [**TIME**] per accedere alla modalità di impostazione dell'unità di misura della pressione.

LINGUAGGIO

1. Tenere premuto il pulsante [**TIME**] per impostare l'orologio, premere [**TIME**] più volte per impostare la lingua.

2. Sequenza di impostazione della lingua del giorno della settimana, tedesco (GE) → inglese (EN) → italiano (IT) → francese (FR) → olandese (NE) → spagnolo (ES) → danese (DA).

	tedesco	inglese	italiano	francese	olandese	spagnolo	danese
Simbolo	GE	EN	IT	FR	NE	ES	DA
Lunedì	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Martedì	DI	TU	MA	MA	DI	MA	TI
Mercoledì	MI	WE	ME	ME	WO	MI	ON
Giovedì	DO	TH	GI	JE	DO	JU	TO
Venerdì	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Sabato	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO
Domenica	SO	SU	DO	DI	ZO	DO	SO

TEMPERATURA E UMIDITÀ

La temperatura e l'umidità interna sono sempre visualizzate nell'angolo in alto a destra dello schermo.

NOTA: quando la temperatura interna è inferiore a -10 °C (14 °F), sullo schermo viene visualizzata l'indicazione LL.L. Quando la temperatura è superiore a 50 °C (122 °F), sullo schermo viene visualizzata l'indicazione HH.H.

ALLERTA GHIACCIO

Se il sensore associato al canale 1 rileva una temperatura compresa tra +3 °C e -2 °C (o da 37 °F a 28 °F), verrà visualizzato l'indicatore di allerta ghiaccio [❄]. Quando la temperatura non sarà più inclusa nella gamma di valori associata all'allerta ghiaccio, la visualizzazione dell'indicatore verrà disattivata.

RETROILLUMINAZIONE

Premere [**LIGHT/SNOOZE**] per attivare la retroilluminazione per 10 secondi.

SPECIFICHE

UNITÀ PRINCIPALE

Dimensioni

185x25x120 mm (LxPxA)

Peso

280 g (batterie escluse)

Alimentazione

Due batterie AA (LR06) da 1,5 V
adattatore 5 V/1 A

TEMPERATURA

Campo di visualizzazione della temperatura

Da -10 a +50 °C (da 14 a 122 °F)

UMIDITÀ

Campo di rilevamento umidità

20-95% RH

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Con la presente, Guangzhou Bresser Optical

Instruments Co., Ltd dichiara che il prodotto WSH4103 è conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della Dichiarazione di Conformità è disponibile al seguente indirizzo web:

<https://www.explorescientific.it/certificati-di-conformita/WSH4103.pdf>

NOTE SULLA PULIZIA

- Prima di pulire il dispositivo, rimuovere le batterie.
- Per pulire le superfici esterne del dispositivo, servirsi solo di un panno asciutto. Per evitare di danneggiare i componenti elettronici, non utilizzare alcun tipo di fluido detergente.
- Tenere il dispositivo al riparo da polvere e umidità.

SMALTIMENTO



I materiali di imballaggio devono essere smaltiti nel modo appropriato, a seconda del tipo, ad esempio carta o cartone. Contattare il servizio di smaltimento rifiuti locale o l'autorità ambientale per informazioni su come eseguire correttamente lo smaltimento.



Non smaltire gli apparecchi elettronici nei rifiuti domestici. Ai sensi della direttiva 2002/96/CE del Parlamento europeo sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche, così come recepita nelle legislazioni locali, i dispositivi elettronici usati devono essere smaltiti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.



Le normative riguardanti le batterie e le batterie ricaricabili ne vietano espressamente lo smaltimento tra i normali rifiuti domestici.

Assicurarsi di smaltire le batterie usate in accordo alle disposizioni vigenti, servendosi di un punto di raccolta locale o avvalendosi del canale commerciale al dettaglio. Lo smaltimento nei rifiuti domestici viola la direttiva sulle batterie. Le batterie in cui sono inclusi elementi tossici sono contraddistinte da un segno e un simbolo chimico.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ Batteria contenente cadmio

² Batteria contenente mercurio

³ Batteria contenente piombo

GARANZIA E ASSISTENZA

L'articolo sarà privo di difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di 24 mesi che decorreranno dalla data indicata nel documento di acquisto.

I termini e le condizioni di garanzia possono essere consultati al seguente sito web:

<https://www.explorescientific.it/warranty>

ZU DIESER ANLEITUNG



Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben. Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen bestimmt!

EN

IT

DE

FR

ES

ALLGEMEINE

SICHERHEITSHINWEISE

- **GEFAHR eines STROMSCHLAGS!** Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben erfolgen, andernfalls besteht GEFAHR eines STROMSCHLAGS!
- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!
- **VERÄTZUNGSGEFAHR!** Batterien gehören nicht in Kinderhände! Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung. Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen! Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- **BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!** Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine

Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

LIEFERUMFANG

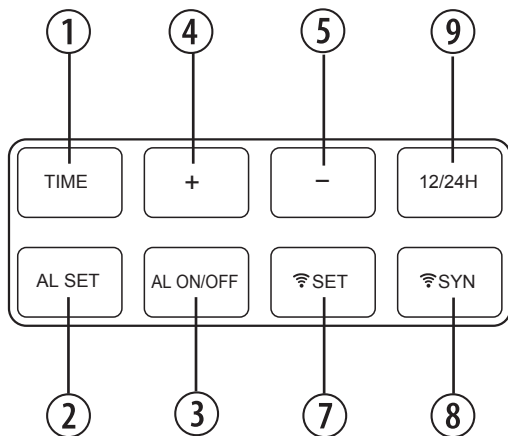
Wetterstation, Bedienungsanleitung, 5V 1A Adapter, 2x Batterien vom Typ AA

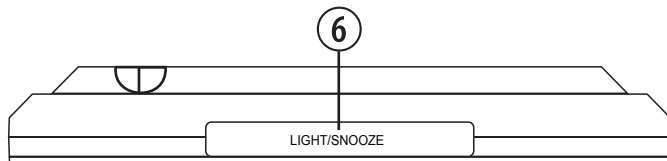
VOR DEM GEBRAUCH

- Wir empfehlen die Verwendung von Alkali-Mangan-Batterien. Bei Temperaturen, die regelmäßig unter 0°C (32°F) fallen, empfehlen wir Lithiumbatterien.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit keine wieder aufladbaren Batterien. (Diese können auf Dauer die Leistungsanforderungen nicht erfüllen.)
- Legen Sie vor dem ersten Gebrauch die Batterien ein und achten Sie dabei auf die korrekte Polarität im Batteriefach. 2x AA Batterien werden für die Wetterstation. Für die Wetterstation werden 2x AA-Batterien zur Zeitspeicherung benötigt.

PRODUKTÜBERSICHT

1. Drücken Sie [**TIME**], um die Uhrzeit anzuzeigen. Die Taste [**TIME**] gedrückt halten, um in die Zeit- und Datumseinstellung zu wechseln.
2. Drücken Sie die Taste [**AL SET**], um die Weckzeit anzuzeigen. Die Taste gedrückt halten, um in die Alarmeinstellung zu gelangen.
3. Drücken Sie [**AL ON/OFF**], um den Alarm ein- oder auszuschalten.
4. Im Einstellmodus [**+**] drücken, um eine Einheit zu erhöhen, drücken und halten, um schnell zu erhöhen.
5. Im Einstellmodus [**-**] drücken, um eine Einheit zu verringern, drücken und halten, um sie schnell zu verringern.
6. Drücken Sie [**LIGHT/SNOOZE**], um die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden zu aktivieren oder um die SNOOZE/Schlummerfunktion zu aktivieren, um den Alarm um 5 Minuten zu verzögern.
7. Halten Sie [**Wi-Fi SET**] gedrückt, um das Netzwerk neu zu konfigurieren.





8. Drücken Sie [ **SYN**], um die Uhrzeit und das 4-Tage-Wetter erneut zu synchronisieren. Halten Sie die Taste gedrückt, um die Neukonfiguration des Netzwerks während der Netzwerkconfiguration zu beenden.

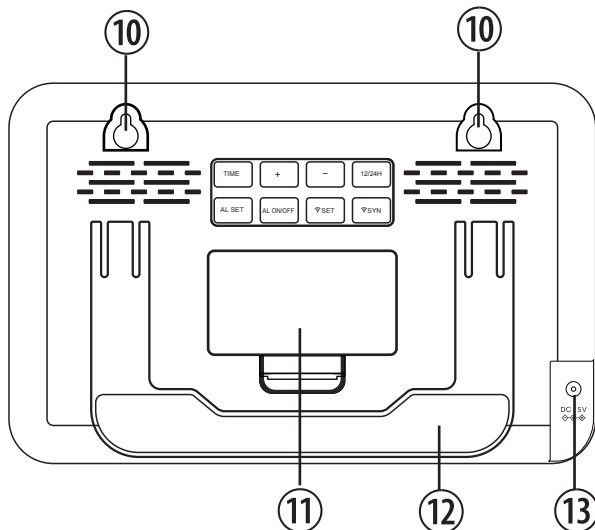
9. Drücken Sie [**12/24H**], um zwischen dem 12-Stunden- und dem 24-Stunden-Zeitformat zu wechseln.

10. Wandhalterung

11. Batteriefach

12. Tischständer

13. Stromanschluss



MODUS		TASTE	LIGHT/SNOOZE	TIME	+	-	📶 SET	AL SET	AL ON/OFF	📶 SYN
Standard Modus	drücken	1. Leuchtet für 10 Sekunden 2. 5-Minuten-Snooze	Zeitanzeige	_____	_____	_____	_____	_____	Alarm ein-/ ausschalten	Uhrzeit und das 4-Tage-Wetter erneut zu synchronisieren
	gedrückt halten	_____	In die Zeit- und Datums-einstellung wechseln	_____	_____	Netzwerk neu zu konfigurieren	In die Alarm-einstellung wechseln	_____	Neukonfiguration des Netzwerks während der Netzwerk-konfiguration zu beenden	
Einstellmodus	drücken	Leuchtet für 10 Sekunden	Bestätigen Einstellungs	Erhöhen	Verringern	_____	_____	_____	_____	
	gedrückt halten	_____	_____	Schnelle Erhöhung	Schnelle Verringerung	_____	_____	_____	_____	

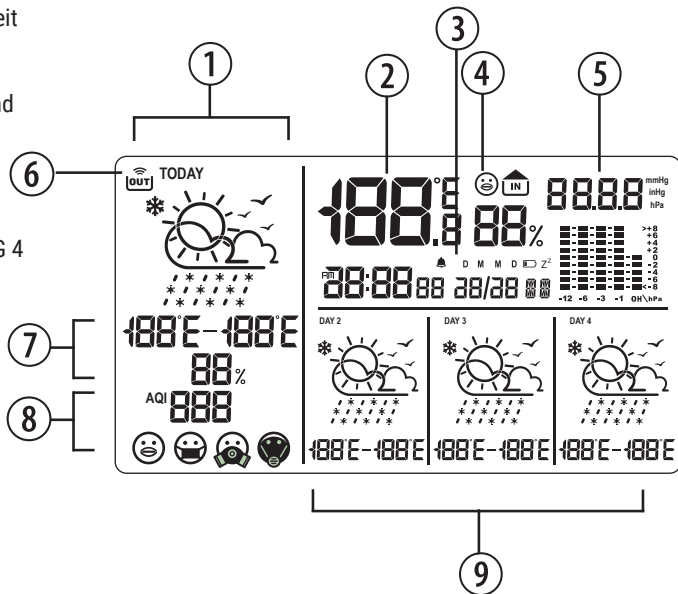
LCD-ANZEIGE

1. Wetter von HEUTE
2. Innentemperatur und Luftfeuchtigkeit
3. Uhrzeit, Datum, Woche und Alarm
4. Komfortanzeige für Innenbereiche
5. Barometer und barometrischer Trend
6. Status der Netzwerkverbindung
7. Temperaturbereich und Luftfeuchtigkeit von HEUTE
8. Wettervorhersage und Temperaturbereich von TAG 2 - TAG 4
9. AQI (Air Quality Index, Luftqualität) Wert und Angabe

[] Anzeige bei schwacher Batterie

[] Frostwarnung

[] Alarm



EN

IT

DE

FR

ES

ERSTE SCHRITTE

BATTERIEN EINLEGEN UND NETZTEIL ANSCHLIESSEN

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung von der Rückseite.
2. Legen Sie 2x AA (LR06)/1,5V Batterien ein. Bitte stellen Sie sicher, dass die Polaritäten (+/-) der Batterien bei der Installation übereinstimmen.
3. Schließen Sie das Batteriefach.
4. Schließen Sie das Netzteil für eine stärkere und stabilere WLAN-Verbindung an.

HINWEIS:

- Ersetzen Sie die Batterien, wenn [] angezeigt wird oder wenn die Anzeige schwach ist.
- Die Batterien versorgen die Konsole mit Strom, um die Uhrzeit zu speichern.

SMART LIFE APP KONTOREGISTRIERUNG

Das Basisgerät kann mit der Smart Life App für Android und iOS-Smartphones bedient werden.

1. Scannen Sie den QR-Code, um zur Smart Life Download-Seite zu gelangen.
2. Laden Sie die Smart Life App vom Google Play oder

Apple App Store herunter.

3. Installieren Sie die Smart Life App.
4. Folgen Sie den Anleitungen, um Ihr Konto mithilfe Ihrer Telefonnummer oder E-Mail zu erstellen
5. Sobald das Konto registriert ist, wird der Startbildschirm angezeigt.



**Smart Life für
Android / iOS**

HINWEIS:

- Wenn die Registrierung per E-Mail gewählt wird, ist kein Registrierungscode erforderlich.
- Die App kann ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

VERBINDEN DER WETTERSTATION MIT DEM WLAN-NETZWERK

1. Wenn das Basisgerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, aktiviert das Basisgerät automatisch den Einstellungsmodus und bleibt in diesem Modus. Sie können das Netzwerk auch manuell einstellen.

NETZWERK MANUELL EINSTELLEN

Halten Sie die Taste [ SET] 6 Sekunden lang gedrückt, um manuell in den Einstellungsmodus zu

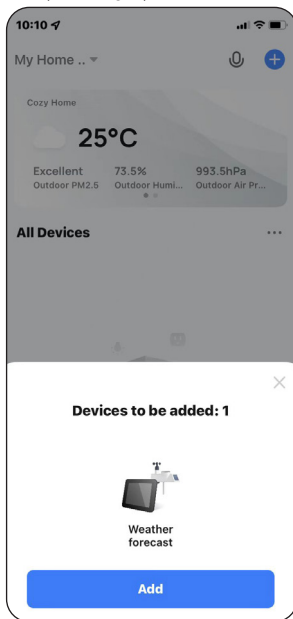
wechseln. [📶] blinkt. Bei erfolgreicher Netzwerkkonfiguration hört [📶] auf zu blinken.

2. Öffnen Sie die Smart Life App und folgen Sie den Anleitungen in der App, um die Wetterstation mit Ihrem WLAN-Netzwerk zu verbinden.

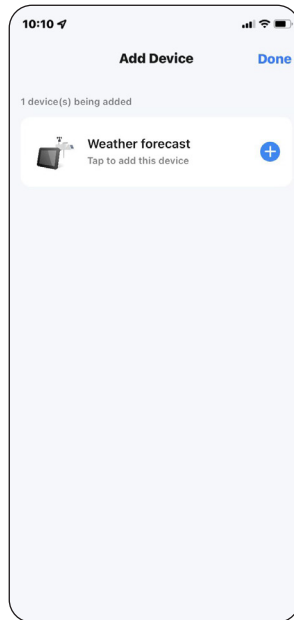
Schritt 1. Aktivieren Sie den Standort. Aktivieren Sie Bluetooth. Stellen Sie sicher, dass das WLAN-Netzwerk stabil ist.

Schritt 2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät, Ihr Smartphone und Ihr WLAN-Router nicht weit voneinander entfernt sind.

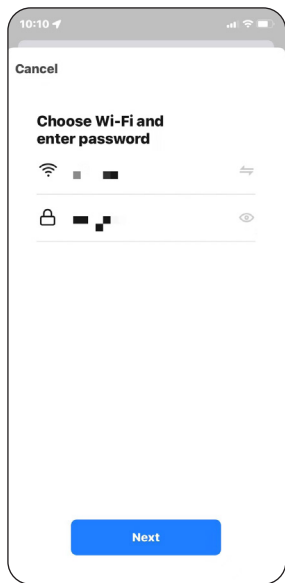
Schritt 3. Sie werden auf die Seite „Devices to be added“ (Hinzuzufügende Geräte) weitergeleitet. Tippen Sie auf „Add“ (Hinzufügen).



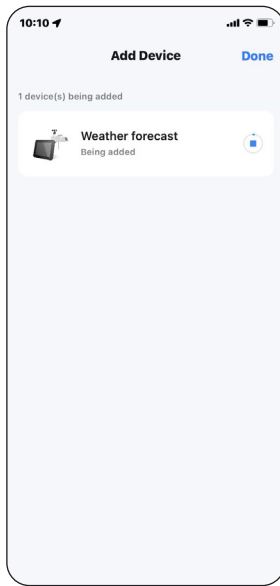
Schritt 4. Tippen Sie auf „+“.



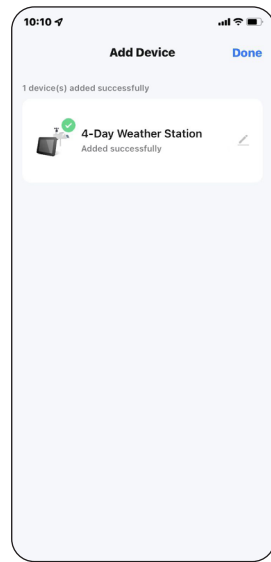
Schritt 5. Stellen Sie sicher, dass Sie ein 2.4G WLAN-Netz an Ihrem Standort ausgewählt haben. Geben Sie Ihr Passwort ein und tippen Sie auf „Next“ (Weiter).
ANMERKUNG: Diese Wetterstation ist nicht mit dem 5G-Netz kompatibel.



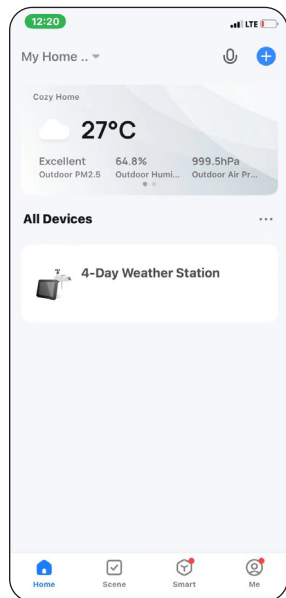
Schritt 6. Die APP stellt die Verbindung zu dem Gerät her. Es dauert einige Minuten, um das Gerät zu verbinden. Wenn Sie fertig sind, tippen Sie auf „Done“ (Fertig).



Schritt 7. Sobald die Verbindung zu dem Gerät hergestellt ist, wird das „✔“ angezeigt. Sie können den Namen anpassen, indem Sie auf „✎“ tippen. Tippen Sie auf „Done“ (Fertig), um zur Wetterdatenseite zu gelangen.



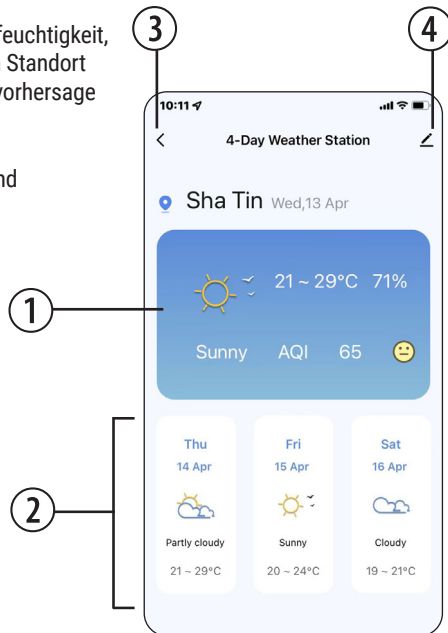
Schritt 8. Tippen Sie auf „<“, um zum Startbildschirm zurückzukehren. Das Gerät befindet sich unter „All Devices“ (Alle Geräte).



SMART LIFE APP

ÜBERSICHT ÜBER DIE BENUTZEROBERFLÄCHE

1. Wetter, Temperatur, Luftfeuchtigkeit, AQI von HEUTE an Ihrem Standort
2. Wetter- und Temperaturvorhersage von TAG 2, 3 und 4
3. Zurück zur Startseite
4. Erweiterte Funktionen und Firmware-Updates



DIE UHR MANUELL EINSTELLEN

Dieses Basisgerät ist so konstruiert, dass es die Lokalzeit durch Synchronisation mit der Zeit in Ihrer APP ein. Wenn Sie es offline verwenden möchten, können Sie Uhrzeit und Datum manuell einstellen.

1. Die Taste [**TIME**] gedrückt halten, um in die Zeit- und Datumseinstellung zu wechseln.
2. Während der Einstellung blinkt der Einstellparameter.
3. Drücken Sie einmal die Taste [**+**], die Zahl erhöht sich um 1 Einheit. Halten Sie die Taste [**+**] gedrückt, um die Zahl schneller zu erhöhen.
4. Drücken Sie die Taste [**-**] einmal, die Zahl verringert sich um 1 Einheit. Halten Sie die Taste [**-**] gedrückt, um die Zahl schneller zu verringern.
5. Drücken Sie die Taste [**TIME**], um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Parameter zu gelangen.
6. Reihenfolge der Einstellung: 12/24h Format → Stunde → Minute → Jahr → TT/MM oder MM/TT → Monat → Tag → Wochentagssprache → Druckeinheit → Temperatureinheit (°C/°F) → verlassen
7. Wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Aktion stattfindet, wird die Einstellung gespeichert und Sie

verlassen den Einstellmodus.

ALARM

EINSTELLEN/ANPASSEN DER ALARMZEIT

1. Drücken Sie die Taste [**AL ON/OFF**], um die Weckzeit anzuzeigen. Halten Sie die Taste [**AL SET**] gedrückt, um in den Alarmeinstellmodus zu gelangen.
2. Während der Einstellung blinkt der Einstellparameter.
3. Drücken Sie die [**+**] oder [**-**] Taste, um die gewünschten Daten einzustellen.
4. Drücken Sie die Taste [**AL SET**], um die Einstellung zu bestätigen und zu beenden.
5. Der Alarm ertönt, wenn die Alarmeinstellung abgeschlossen und eingeschaltet ist.

ALARM EIN-/AUSSCHALTEN

Drücken Sie die Taste [**AL ON/OFF**], um den Alarm ein- oder auszuschalten.

BETRIEB

1. Zur eingestellten Zeit ertönt das Alarmsignal.
2. Drücken Sie während des Alarms die Taste [**LIGHT/SNOOZE**], um den Alarm um 5 Minuten zu verzögern.

3. Wenn Sie keine Taste drücken, um den Alarm zu beenden, wird er nach 2 Minuten automatisch ausgeschaltet.
4. Um den Alarm zu stoppen, drücken Sie eine beliebige andere Taste außer [**LIGHT/SNOOZE**].
5. Der Alarm beginnt zum nächsten Alarmzeitpunkt erneut, es sei denn, Sie schalten die Alarmfunktion durch Drücken der [**AL ON/OFF**] Taste aus.

WETTERVORHERSAGE

Dieses Gerät zeigt die Wettervorhersagedaten der nächsten 3 Tage an.

SYMBOL	BESCHREIBUNG
 	Sonnig
 	Teilweise bewölkt
 	Bewölkt

 	Regnerisch
 	Schneebedeckt

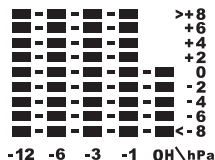
BAROMETER

Die Luftdrucktendenz in den letzten 12 Stunden wird als Balkendiagramm angezeigt. Die Skala reicht von 1 (vor 1 Stunde) bis 12 (vor 12 Stunden).

Um die Druckeinheit zwischen mmHg/inHg/hPa zu ändern, halten Sie [**TIME**] gedrückt.

Drücken Sie dann mehrmals [**TIME**], um den Einstellungsmodus der Druckeinheit zu öffnen.

88.88 mmHg
inHg
hPa



SPRACHE

1. Halten Sie die Taste [**TIME**] gedrückt, um die

Zeiteinstellung zu öffnen. Drücken Sie die Taste [**TIME**] mehrmals, um die Spracheinstellung zu öffnen.

2. Reihenfolge der Einstellung der Wochentagssprache: Deutsch (GE) → Englisch (EN) → Italienisch (IT) → Französisch (FR) → Niederländisch (NE) → Spanisch (ES) → Dänisch (DA).

	Deutsch	Englisch	Italienisch	Französisch	Spanisch	Niederländisch	Dänisch
Symbol	GE	EN	IT	FR	NE	ES	DA
Montag	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Dienstag	DI	TU	MA	MA	DI	MA	TI
Mittwoch	MI	WE	ME	ME	WO	MI	ON
Donnerstag	DO	TH	GI	JE	DO	JU	TO
Freitag	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Samstag	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO
Sonntag	SO	SU	DO	DI	ZO	DO	SO

TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT

Die Innenraumtemperatur und Luftfeuchtigkeit werden immer in der rechten Ecke des Bildschirms

angezeigt.

HINWEIS: Wenn die Innentemperatur niedriger als -10 °C (14,0 °F) ist, zeigt der Bildschirm LL.L an. Wenn die Temperatur höher als 50 °C (122,0 °F) ist, wird auf dem Bildschirm HH.H. angezeigt HH.H.

FROSTWARNUNG

Wenn der Kanal-1-Sensor zwischen 3°C und -2°C (37°F bis 28°F) fällt, wird die Frostwarnung [] angezeigt und verschwindet, sobald die Temperatur wieder außerhalb dieses Bereichs liegt.

HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Drücken Sie [**LIGHT/SNOOZE**], um die Hintergrundbeleuchtung für 10 Sekunden zu aktivieren.

SPEZIFIKATIONEN

HAUPTZEINHEIT:

Abmessungen

185 x 25 x 120 mm (L x B x H)

Gewicht

280 g (ohne Batterien)

Energie:

2x AA (LR06) 1,5V Batterien
5V/1A Adapter

TEMPERATUR

Temperaturanzeige

-10 °C bis +50 °C (14 °F bis 122 °F)

LUFTFEUCHTIGKEIT:

Feuchtigkeitsbereich:

20% - 95% RH

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklärt Guangzhou Bresser Optical Instruments Co., Ltd, dass das Produkt WSH4103 der Richtlinie 2014/53/EU

entspricht.

Der vollständige Wortlaut der Konformitätserklärung ist unter der folgenden Webadresse einsehbar:

<https://www.explorescientific.it/certificati-di-conformita/WSH4103.pdf>

HINWEISE ZUR REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle oder entfernen Sie die Batterien!
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Um eine Beschädigung der Elektronik zu vermeiden, verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeit.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit.

ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie bitte bei der Entsorgung des Geräts die aktuellen gesetzlichen Bestimmungen. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie

EN

IT

DE

FR

ES

2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Bitte entsorgen Sie Ihre gebrauchten Batterien wie gesetzlich vorgeschrieben - an einer lokalen Sammelstelle oder im Einzelhandel. Die Entsorgung über den Hausmüll verstößt gegen die Batterie-Richtlinie. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes beschriftet.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ Batterie enthält Cadmium

² Batterie enthält Quecksilber

³ Batterien enthalten Blei

Kaufbeleg angegeben) für einen Zeitraum von 24 Monaten frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sein.

Die Garantiebedingungen sind auf der folgenden Website verfügbar:

<https://www.explorescientific.it/warranty>

GARANTIE & SERVICE

Das Produkt wird ab dem Kaufdatum (wie auf dem

A PROPOS DE CE MODE D'EMPLOI



Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.

Veuillez lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi attentivement avant utilisation.

Conservez ce mode d'emploi pour consultation ultérieure. Lorsque l'appareil est vendu ou donné à un tiers, le mode d'emploi doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit. L'appareil est prévu pour un usage intérieur uniquement.



AVERTISSEMENTS - GÉNÉRALITÉS

- **Risque d'électrocution** – Cet appareil contient des composants électroniques. N'utilisez l'appareil que de la façon décrite dans le manuel, autrement vous encourez le risque de subir une électrocution.
- **Risque de suffocation** – Les enfants ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte. Veuillez conserver le matériel d'emballage, tel que les sacs en plastiques et les élastiques, hors de portée des enfants, car ces matériaux

présentent un risque de suffocation.

- **Risque de brûlure chimique** – Gardez les piles hors de portée des enfants ! Veillez à insérer les piles correctement. Des piles qui fuient peuvent entraîner des brûlures chimiques. Evitez le contact entre l'acide des piles et la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement la partie touchée avec beaucoup d'eau et contactez un médecin.
- **Risque d'incendie/explosion** – N'exposez pas l'appareil à des températures élevées. Utilisez uniquement les piles recommandées. Ne court-circuitiez pas l'appareil ou les piles et ne les jetez pas au feu. Une chaleur excessive ou une manipulation inappropriée peut entraîner un court-circuit, un incendie ou une explosion.
- Ne démontez pas l'appareil. En cas de dysfonctionnement, contactez votre revendeur. Le revendeur prendra contact avec le service technique et enverra l'appareil pour réparation le cas échéant.
- Utilisez uniquement les piles recommandées. Veuillez toujours remplacer des piles faibles ou usagées par un jeu complet de piles neuves

pleinement chargées. N'utilisez pas des piles de marques ou de capacités différentes. Les piles doivent être retirées de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

CONTENU DE LA LIVRAISON

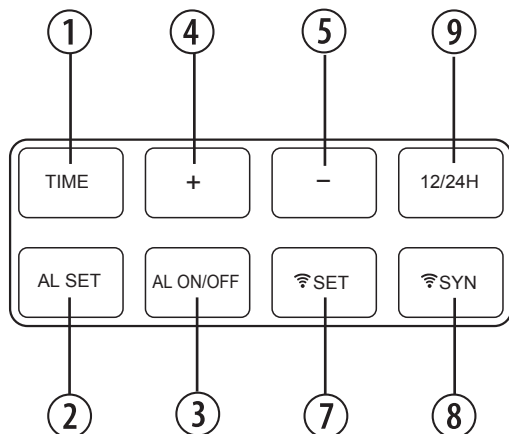
Station météo, mode d'emploi, adaptateur 5V / 1A, 2 piles AA.

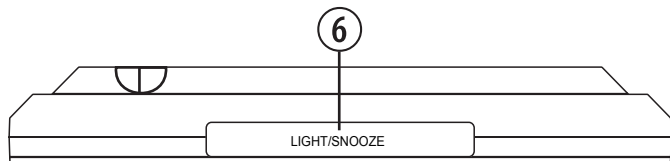
AVANT L'UTILISATION

- Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines. Si la température passe fréquemment en-dessous de 0°C (32°F), nous vous recommandons d'utiliser des piles au lithium.
- Evitez d'utiliser des piles rechargeables. (Les piles rechargeables ne peuvent pas satisfaire aux spécifications d'alimentation requises.)
- Insérez les piles avant la première utilisation en respectant la polarité dans le compartiment des piles. 2 piles AA sont nécessaires pour la station météo. 2 piles AA sont nécessaires pour que la station météo garde l'heure en mémoire.

DESCRIPTION DU PRODUIT

1. Appuyez sur [**TIME**] pour afficher l'heure. Maintenez la touche [**TIME**] enfoncée pour entrer l'heure et la date.
2. Drücken Sie [**AL SET**], um die Weckzeit anzuzeigen. Maintenez cette touche enfoncée pour passer au mode de réglage de l'alarme.
3. Appuyez sur [**AL ON/OFF**] pour activer/désactiver l'alarme.
4. En mode de réglage, appuyez sur [**+**] pour augmenter d'une unité ou maintenez cette touche enfoncée pour augmenter rapidement.
5. En mode de réglage, appuyez sur [**-**] pour diminuer d'une unité ou maintenez cette touche enfoncée pour diminuer rapidement.
6. Appuyez sur [**LIGHT/SNOOZE**] pour activer le rétroéclairage pendant 10 secondes ou pour activer la fonction snooze et retarder l'alarme de 5 minutes.
7. Maintenez le bouton [**📶 SET**] appuyé pour reconfigurer le réseau.
8. Appuyez sur le bouton [**📶 SYN**] pour resynchroniser l'heure et la météo sur 4 jours. Maintenez ce bouton appuyé pour arrêter la reconfiguration du réseau.





pendant sa configuration.

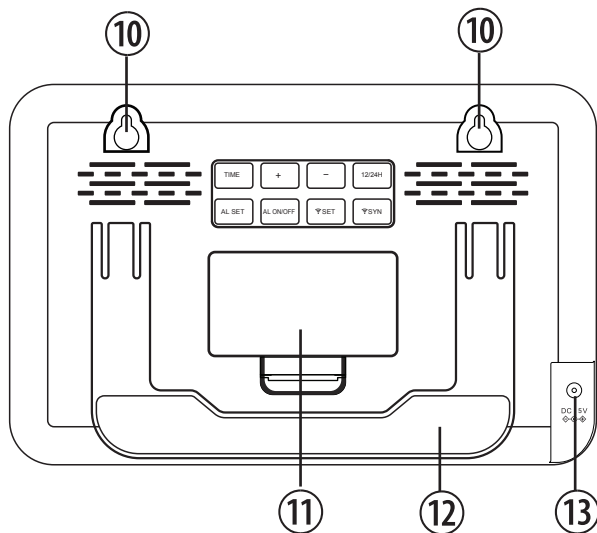
9. Appuyez sur le bouton [**12/24H**] pour basculer entre le format 12 heures et le format 24 heures.

10. Montage mural

11. Compartiment des piles.

12. Support de table.

13. Prise

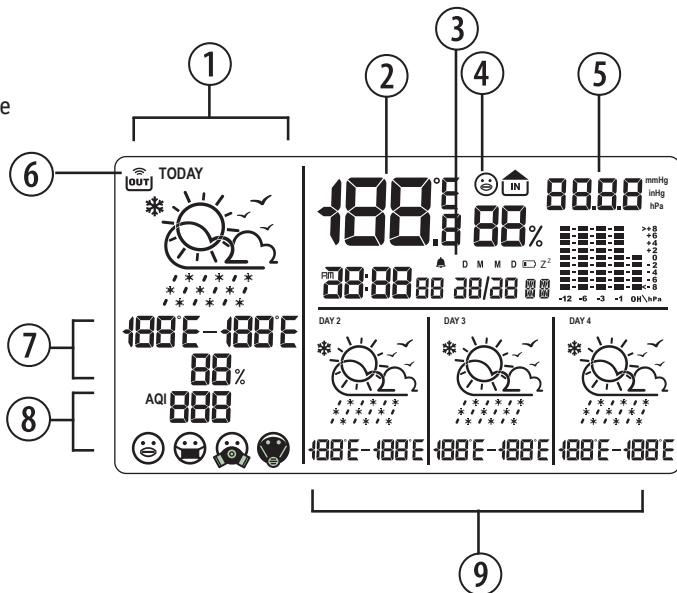


TOUCHE		TIME	AL SET	AL ON/OFF	+	-	📶 SET	LIGHT/SNOOZE	📶 SYN
Standard mode	APPUYER	Affichage de l'heure	_____	l'alarme Activer/désactiver	_____	_____	_____	1. Allumez le rétroéclairage pendant dix secondes 2. Répéter l'alarme 5 minutes après	resynchroniser l'heure et la météo sur 4 jours.
	MAINTENIR APPUYÉ	Passer au réglage de l'heure et de la date	Passer au réglage de l'alarme	_____	_____	_____	reconfigurer le réseau.	_____	arrêter la reconfiguration du réseau pendant sa configuration.
Mode de réglage	APPUYER	Confirmer le réglage	_____	_____	Augmenter	Diminuer	_____	Allumez le rétroéclairage pendant dix secondes	_____
	MAINTENIR APPUYÉ	_____	_____	_____	Augmenter rapidement	Diminuer rapidement	_____	_____	_____

ÉCRAN LCD

1. Météo d'AUJOURD'HUI
2. Température intérieure et humidité
3. Heure, date, semaine et alarme
4. Indication de confort intérieur
5. Baromètre et tendance barométrique
6. État de la connexion réseau
7. Plage de température et humidité d'AUJOURD'HUI
8. Prévisions météo et plage de température du JOUR 2 au JOUR 4
9. Valeur et indication IQA (indice de qualité de l'air)

- [] Indicateur de pile faible
- [] Témoin d'alerte en cas de gel
- [] Alarme



MISE EN ROUTE

INSERTION DES PILES ET BRANCHEMENT DE L'ADAPTATEUR

1. Retirez le couvercle du compartiment à piles situé au dos.
2. Insérez 2 piles AA (LR06)/1,5 V. Veillez à respecter la polarité (+/-) des piles.
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles.
4. Branchez l'adaptateur secteur pour une connexion Wi-Fi plus puissante et plus stable.

REMARQUE :

- Remplacez les piles lorsque [] s'affiche ou lorsque l'écran est sombre.
- Les piles alimentent la console pour garder l'heure de l'horloge en mémoire.

APPLICATION SMART LIFE ENREGISTREMENT DU COMPTE

La console fonctionne avec l'application Smart Life pour smartphones Android et iOS.

1. Scannez le code QR pour



**Smart Life pour
Android / iOS**

- accéder à la page de téléchargement de Smart Life.
2. Téléchargez Smart Life via Google Play ou l'Apple App Store.
3. Installez l'application Smart Life.
4. Suivez les instructions pour créer votre propre compte à l'aide de votre numéro de téléphone ou adresse électronique.
5. Une fois l'enregistrement de compte terminé, l'écran d'accueil sera affiché.

REMARQUE:

- Aucun code d'enregistrement n'est nécessaire si la méthode avec adresse électronique est choisie.
- L'application peut faire l'objet de changements sans préavis.

CONNEXION DE LA STATION MÉTÉO AU RÉSEAU WI-FI

1. Lorsque la console est mise en marche pour la première fois, elle passera automatiquement en mode réglage. Vous pouvez également définir le réseau manuellement.

RÉGLAGE MANUEL DU RÉSEAU

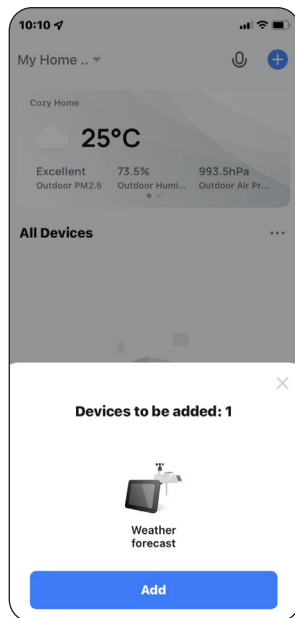
Maintenez le bouton [ SET] appuyé pendant 6 secondes pour accéder manuellement au mode de réglage. [] clignote alors. [] cesse de clignoter une fois la configuration du réseau réussie.

2. Lancez l'application Smart Life et suivez ses instructions pour connecter la station météo à votre réseau Wi-Fi.

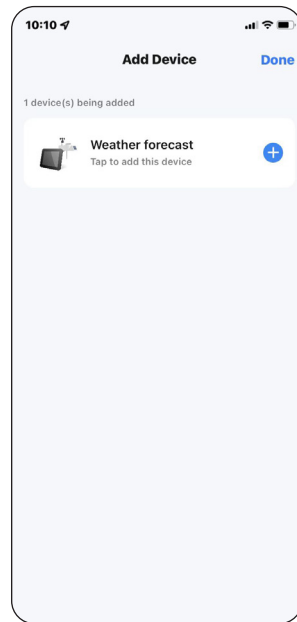
Étape 1. Activez les services de localisation. Activez le Bluetooth. Assurez-vous que le réseau Wi-Fi est stable.

Étape 2. Assurez-vous que l'appareil, votre smartphone et votre routeur Wi-Fi ne sont pas trop éloignés les uns des autres.

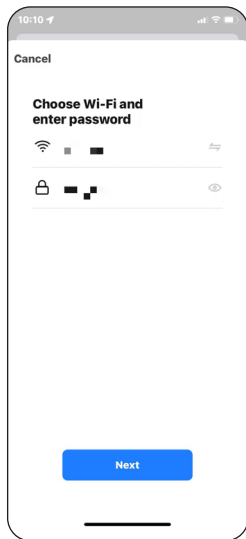
Étape 3. Vous serez invité à accéder à la page des appareils à ajouter (« Devices to be added »). Appuyez sur Ajouter (« Add »).



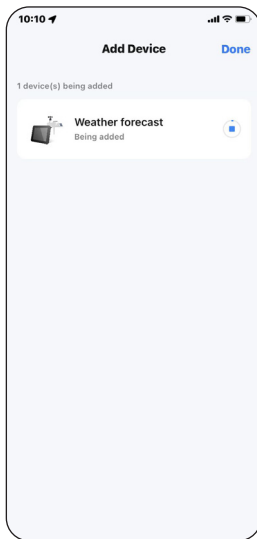
Étape 4. Appuyez sur « + ».



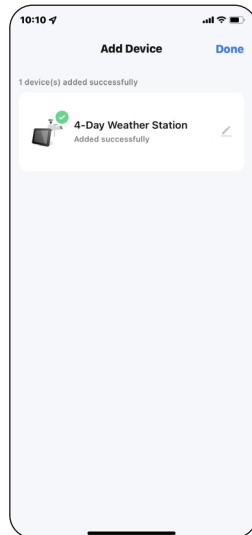
Étape 5. Assurez-vous d'avoir sélectionné le réseau Wi-Fi 2,4 G de chez vous. Entrez votre mot de passe puis appuyez sur Suivant (« Next »).
REMARQUE : Cette station météo n'est pas compatible avec le réseau 5G.



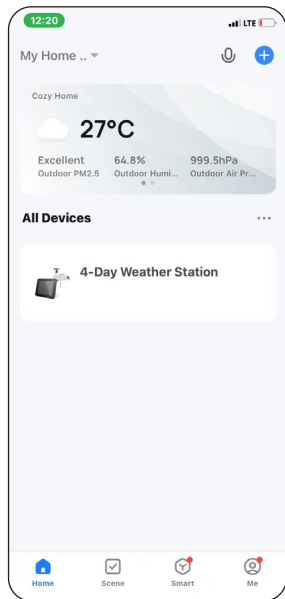
Étape 6. L'application commence à connecter l'appareil. La connexion de l'appareil prend plusieurs minutes. Une fois le processus terminé, appuyez sur Terminé « Done ».



Étape 7. Une fois la connexion de l'appareil terminée, une coche (« ✓ ») s'affiche. Vous pouvez personnaliser son nom, en appuyant sur le stylo (« ✎ »). Appuyez sur Terminé « Done » pour accéder à la page des informations météo.



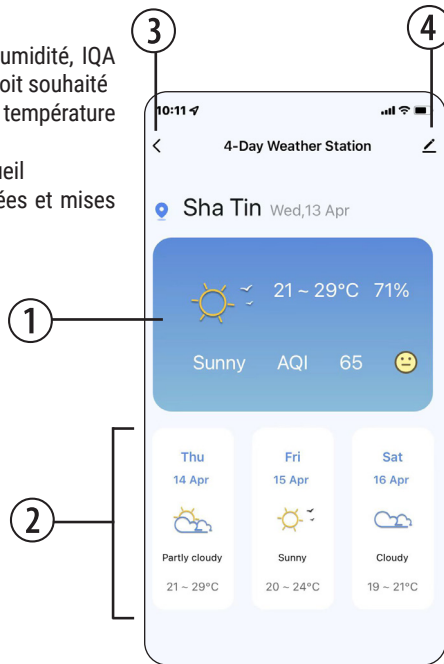
Étape 8. Appuyez sur « < » pour revenir à l'écran d'accueil. L'appareil se trouve dans la section Tous les appareils (« All Devices »).



APPLICATION SMART LIFE

APERÇU DE L'INTERFACE

1. Météo, température, humidité, IQA d'AUJOURD'HUI à l'endroit souhaité
2. Prévisions météo et de température des JOURS 2, 3 et 4
3. Retour à la page d'accueil
4. Fonctionnalités avancées et mises à jour du micrologiciel



RÉGLAGE MANUEL DE L'HORLOGE

Cette console est conçue pour obtenir l'heure locale par synchronisation avec l'heure locale. Si vous souhaitez l'utiliser hors ligne, vous pouvez régler l'heure et la date manuellement.

1. Maintenez la touche [**TIME**] enfoncée pour entrer l'heure et la date.
2. Le paramètre de réglage clignote.
3. Appuyez une fois sur la touche [**+**], le chiffre augmente d'1 unité. Maintenez la touche [**+**] enfoncée, les chiffres augmentent rapidement.
4. Appuyez une fois sur la touche [**-**], le chiffre diminue d'1 unité. Maintenez la touche [**-**] enfoncée, les chiffres diminuent rapidement.
5. Appuyez sur la touche [**TIME**] pour confirmer le réglage et passer au paramètre suivant.
6. Séquence de réglage: Format 12/24h → Heure → Minute → Année → format M-J/J-M → Mois → Jour → Unité de pression → Unité de température (°C/°F) → Quitter
7. Si aucune touche n'est activée pendant 20 secondes, le réglage sera enregistré et l'appareil sortira du mode de réglage.

ALARME

CONFIGURATION/RÉGLAGE DE L'HEURE DE L'ALARME

1. Drücken Sie [**AL SET**], um die Weckzeit anzuzeigen. Maintenez la touche [**AL SET**] enfoncée pour passer au mode de réglage de l'alarme.
2. Le paramètre de réglage clignote.
3. Appuyez sur la touche [**+**] ou [**-**] pour sélectionner le réglage souhaité.
4. Appuyez sur la touche [**AL SET**] pour confirmer le réglage et quitter.
5. L'alarme retentit lorsque le réglage de l'alarme est terminé et activé.

ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE L'ALARME

Appuyez sur la touche [**AL ON/OFF**] pour activer/désactiver l'alarme.

FONCTIONNEMENT

1. A l'heure définie, le signal d'alarme sonne.
2. Au cours de la sonnerie, appuyez sur la touche [**LIGHT/SNOOZE**] pour retarder l'alarme de 5 minutes.
3. Si vous n'appuyez sur aucune touche pour arrêter

l'alarme, celle-ci s'arrête automatiquement après 2 minutes.

4. Pour arrêter l'alarme, appuyez sur n'importe quelle autre touche, à part [**LIGHT/SNOOZE**].
5. L'alarme sonnera à nouveau à la prochaine heure d'alarme prévue, sauf si vous avez désactivé la fonction d'alarme en appuyant sur la touche [**AL ON/OFF**].

PRÉVISIONS MÉTÉO

Cet appareil affiche les informations de prévisions météo des 3 prochains jours.

ICONE	DESCRIPTION
 	Ensoleillé
 	Partiellement nuageux
 	Nuageux

 	Pluvieux
 	Neigeux

IQA (INDICE DE QUALITÉ DE L'AIR)

L'indice de la qualité de l'air est une échelle utilisée pour évaluer la qualité de l'air. Aux États-Unis, l'indice de la qualité de l'air est défini par l'agence de protection de l'environnement (EPA). Cette échelle va de 0 à 500 et comporte six niveaux différents.

SYMBOLE	IQA	NIVEAU DE PRÉOCCUPATION SANITAIRE
	0 - 50	Bon
	51 - 100	Modéré

	101-150	Mauvais pour les groupes sensibles
	151-200	Mauvais
	210-300	Très mauvais
	301-500	Dangereux

REMARQUE :

- Ce classement prend en compte cinq polluants différents : l'ozone troposphérique, la pollution par particules, le monoxyde de carbone, le dioxyde de soufre et le dioxyde d'azote. Le but est de vous donner un indicateur simple pour comprendre la qualité de l'air à un moment donné.
- D'autres pays, comme le Royaume-Uni, l'Allemagne et l'Inde, utilisent leur propre méthodologie pour calculer l'indice de la qualité de l'air, mais le concept reste le même.

INDICATEUR DE CONFORT INTÉRIEUR

L'indicateur de confort est un pictogramme qui, en fonction de la température et de l'humidité de l'air intérieur, vise à déterminer le niveau de confort.

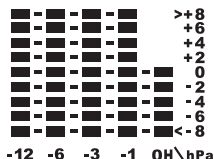
SYMBOLE	DESCRIPTION
	Trop sec
	Confortable
	Trop humide

NOTE: A une même température, l'indicateur de confort peut être différent selon l'humidité.

88.8.8 mmHg
inHg
hPa

BAROMÈTRE

La tendance de la pression atmosphérique au cours



des dernières 12 heures est affichée sous la forme d'un graphique à barres. L'échelle va de 1 (il y a 1 heure) à 12 (il y a 12 heures). Pour changer l'unité de pression (mmHg/inHg/hPa), maintenez le bouton [**TIME**] appuyé, puis appuyez plusieurs fois sur [**TIME**] pour passer en mode de réglage de l'unité de pression.

LANGUE

1. Maintenez le bouton [**TIME**] appuyé pour accéder au mode de réglage de l'heure, appuyez plusieurs fois sur [**TIME**] pour accéder au mode de réglage de la langue.
2. Séquence de réglage de la langue du jour de la semaine, allemand (GE) → anglais (EN) → italien (IT) → français (FR) → néerlandais (NE) → espagnol (ES) → danois (DA).

	allemand	anglais	italien	français	espagnol	néerlandais	danois
Symbole	GE	EN	IT	FR	NE	ES	DA
Lundi	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Mardi	DI	TU	MA	MA	DI	MA	TI
Mercredi	MI	WE	ME	ME	WO	MI	ON
Jeudi	DO	TH	GI	JE	DO	JU	TO
Vendredi	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Samedi	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO
Dimanche	SO	SU	DO	DI	ZO	DO	SO

TEMPÉRATURE ET HUMIDITÉ

La température et l'humidité intérieures sont toujours affichées dans le coin supérieur droit de l'écran.

REMARQUE : Lorsque la température intérieure est inférieure à -10°C (14.0 °F), l'écran affiche LL.L. Lorsque la température est supérieure à 50°C (122.0 °F), l'écran affiche HH.H.

ALERTE EN CAS DE GEL

Si le capteur du canal 1 enregistre une température entre 3°C et -2°C, l'indicateur d'alerte de gel [] s'affiche puis disparaît une fois que la température est en dehors de cette plage.

RÉTROÉCLAIRAGE

Appuyez sur [**LIGHT/SNOOZE**] pour activer le rétroéclairage pendant 10 secondes.

SPÉCIFICATIONS

UNITÉ PRINCIPALE :

Dimensions

185 x 25 x 120 mm (L x l x h)

Poids

280 g (sans les piles)

Alimentation :

2 piles AA (LR06) 1,5 V
adaptateur 5V / 1A

TEMPÉRATURE :

Plage d'affichage de la température :

-10 °C à +50 °C (14 °F à 122 °F)

HUMIDITÉ :

Plage d'humidité :

20% - 95% humidité relative

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Par la présente, Guangzhou Bresser Optical Instruments Co., Ltd déclare que le produit WSH4103 est conforme à la directive

2014/53/UE.

Le texte complet de la Déclaration de conformité est disponible à l'adresse Web suivante :

<https://www.explorescientific.it/certificati-di-conformita/WSH4103.pdf>

REMARQUES SUR LE NETTOYAGE

- Retirez les piles avant le nettoyage.
- Utilisez uniquement un chiffon sec pour nettoyer l'extérieur de l'appareil. Pour éviter d'endommager les composants électroniques, n'utilisez pas de liquide de nettoyage.
- Protégez l'appareil contre la poussière et l'humidité.

ELIMINATION



Éliminez les matériaux d'emballage correctement en fonction de leur type, tels que le papier ou le carton. Prenez contact avec votre service de collecte des déchets ou une autorité environnementale pour obtenir des informations sur une élimination appropriée.



Ne jetez pas les appareils électroniques avec les ordures ménagères !

■ Conformément à la directive 2002/96/CE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et son adaptation dans la législation allemande, les appareils électroniques usagés doivent faire l'objet d'une collecte séparée et doivent être recyclés dans le respect de l'environnement.



Conformément aux réglementations sur les piles et les piles rechargeables, il est formellement interdit de jeter les piles dans les ordures ménagères. Veuillez à éliminer vos piles usagées tel qu'exigé par la loi : à un point de collecte local ou auprès d'un revendeur. Jeter les piles avec les ordures ménagères enfreint la Directive relative aux piles. Les piles qui contiennent des toxines sont marquées avec un signe et un symbole chimique.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ pile contenant du cadmium

² pile contenant du mercure

³ pile contenant du plomb

GARANTIE & RÉPARATION

Ce produit sera garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant une période de 24 mois à compter de la date indiquée sur la preuve d'achat.

Les conditions générales de la garantie peuvent être consultées sur le site Web suivant :

<https://www.explorescientific.it/warranty>

SOBRE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES



Este manual de instrucciones debe considerarse un componente del aparato. Por favor, lea atentamente las instrucciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de usar el producto. Guarde estas instrucciones para volver a utilizarlas en una fecha posterior. Cuando el dispositivo se vende o se entrega a otra persona, el manual de instrucciones debe entregarse al nuevo propietario/usuario del producto. El dispositivo está destinado únicamente para uso en interiores.



ADVERTENCIAS DE CARÁCTER GENERAL

- **Riesgo de descarga eléctrica** – Este dispositivo contiene componentes electrónicos. Úselo sólo como se describe en el manual, de lo contrario corre el riesgo de descarga eléctrica.
- **Peligro de asfixia** – Los niños sólo deben utilizarlo bajo supervisión de un adulto. Mantenga los materiales de embalaje como las bolsas de

plástico y las gomas elásticas fuera del alcance de los niños, ya que estos materiales representan un peligro potencial de asfixia.

- **Riesgo de quemaduras químicas** – ¡Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños! Al colocarlas, preste atención a la polaridad. La fuga de ácido de la batería puede provocar quemaduras químicas. Evite el contacto del ácido de la batería con la piel, los ojos y las membranas mucosas. En caso de contacto, enjuagar inmediatamente la zona afectada con abundante agua y buscar atención médica.
- **Riesgo de incendio/explosión** – No exponga el dispositivo a altas temperaturas. Utilice solamente las pilas recomendadas. No cortocircuite el dispositivo o las pilas, ni las arroje al fuego. El calor excesivo y el manejo inadecuado pueden provocar cortocircuitos, incendios e incluso explosiones.
- No desmonte el aparato. En caso de avería, póngase en contacto con su distribuidor. Este se pondrá en contacto con el servicio técnico y, dado el caso, podrá enviar el aparato a reparación.
- Utilice solamente las pilas recomendadas.

Recambie las pilas agotadas o muy usadas por un juego completo de pilas nuevas a plena capacidad. No utilice pilas de marcas o modelos distintos ni de distinto nivel de capacidad. Retire las pilas del aparato si no lo va a usar durante un periodo prolongado de tiempo.

compartimento de las pilas. Se necesitan 2 pilas AA para la estación meteorológica. La estación meteorológica requiere 2 pilas AA para mantener la hora.

INCLUYE

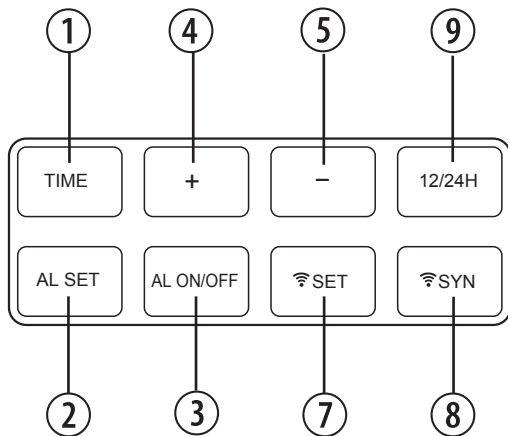
Estación meteorológica, Instrucciones de funcionamiento, adaptador 5V/1A, 2x pilas AA.

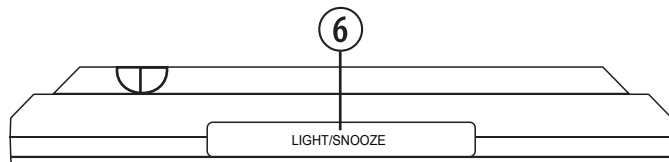
ANTES DE COMENZAR

- Recomendamos el uso de pilas alcalinas. Si las temperaturas caen regularmente por debajo de 0°C (32°F), recomendamos usar baterías de litio.
- Evite el uso de baterías recargables. (Las baterías recargables no pueden mantener los requisitos de energía correctos.)
- Inserte las pilas antes de usarlas por primera vez, ajustándose a la polaridad del

RESUMEN DE PRODUCTO

1. Pulse [**TIME**] para ver la hora. Pulse y mantenga pulsado [**TIME**] para entrar en el modo de ajuste de hora y fecha.
2. Pulse [**AL SET**] para mostrar la hora de la alarma. Manténgalo pulsado para entrar en el modo de ajuste de la alarma.
3. Pulse [**AL ON/OFF**] para activar/desactivar la alarma.
4. En el modo de ajuste, pulse [**▲**] para aumentar una unidad, pulse y mantenga pulsado para aumentar rápidamente.
5. En el modo de configuración, pulse [**▼**] para disminuir una unidad, pulse y mantenga pulsado para disminuir rápidamente.
6. Pulse [**LIGHT/SNOOZE**] para activar la retroiluminación durante 10 segundos o para activar la función de repetición para retrasar la alarma 5 minutos.
7. Mantenga presionado [**📶 SET**] para reconfigurar la red.
8. Presione [**📶 SYN**] para volver a sincronizar la hora y el tiempo meteorológico de 4 días. Mantenga presionado para detener la reconfiguración de la red.





durante la configuración de la red.

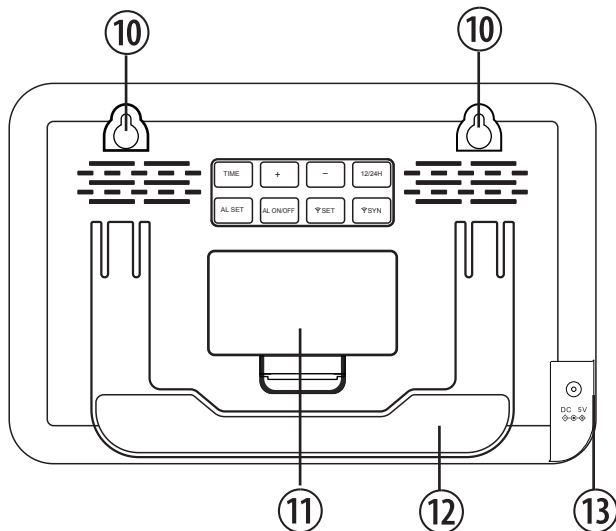
9. Pulse [**12/24H**] para cambiar entre el formato de hora de 12 y 24 horas.

10. Soporte de pared.

11. Compartimento para pilas.

12. Soporte de mesa.

13. Enchufe de alimentación

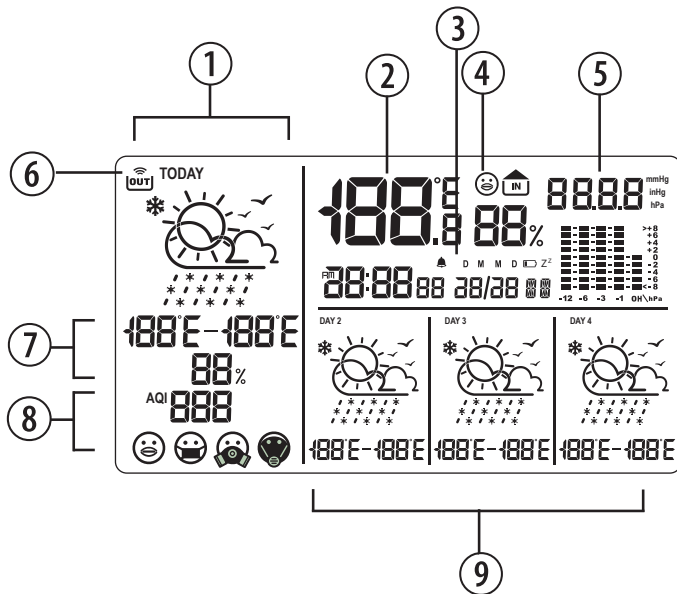


BOTÓN		TIME	AL SET	AL ON/OFF	+	-	📶 SET	LIGHT/SNOOZE	📶 SYN
Estándar Modo	PRENSA	Alternar entre la visualización de la hora y de la alarma	_____	Gire la alarma encendido/apagado	_____	_____	_____	1. La luz se enciende diez segundos. 2. Repetición de alarma a los 5 minutos.	volver a sincronizar la hora y el tiempo meteorológico de 4 días.
	MANTENER	Entrar en ajuste de la hora y la fecha	Entrar en Ajuste de la alarma	_____	_____	_____	Reconfigurar la red	_____	detener la reconfiguración de la red durante la configuración de la red.
Modo de configuración	PRENSA	Confirmar parametrización	_____	_____	Incremento	Disminuir	_____	La luz se enciende diez segundos	_____
	MANTENER	_____	_____	_____	Incremento rápido	Disminución rápida	_____	_____	_____

PANTALLA LCD

1. El tiempo de HOY
2. Temperatura y humedad interior
3. Hora, fecha, semana y alarma
4. Indicación de confort interior
5. Barómetro y tendencia barométrica
6. Estado de conexión de red
7. Rango de temperatura y humedad de HOY
8. Pronóstico del tiempo y rango de temperatura del DÍA 2-DÍA 4
9. Valor e indicación AQI (índice de calidad del aire)

- [] Indicador de batería baja
- [] Indicador de alerta de hielo
- [] Alarma



PARA EMPEZAR

INSERTAR LAS PILAS Y ENCHUFAR EL ADAPTADOR

1. Retire la tapa de la batería de la parte posterior.
2. Inserte 2 pilas AA (LR06)/1,5 V. Asegúrese de que las polaridades (+/-) de las baterías coincidan en el momento de la instalación.
3. Vuelva a colocar la tapa de la batería.
4. Enchufe el adaptador de corriente para obtener una conexión Wi-Fi más potente y estable.

AVISO:

- Reemplace las pilas cuando aparezca [] o cuando la pantalla esté oscura.
- Las pilas proporcionan energía a la consola para retener la hora del reloj.

APP SMART LIFE REGISTRO DE CUENTA

La consola funciona con la aplicación Smart Life para smartphones iOS y Android.

1. Escanee el código QR para ir a la página de descarga de Smart Life.
2. Descargue Smart Life de



**Smart Life para
Android / iOS**

Google Play o Apple Store.

3. Instale la aplicación Smart Life.
4. Siga las instrucciones para crear su propia cuenta utilizando un número de teléfono o un correo electrónico.
5. Cuando haya completado el registro de la cuenta, aparecerá la página de inicio.

NOTA:

- No es necesario un código de registro si se elige el método del correo electrónico.
- La aplicación puede estar sujeta a cambios sin previo aviso.

CONEXIÓN DE LA ESTACIÓN METEOROLÓGICA A LA RED WI-FI

1. Cuando la consola se enciende por primera vez, entrará automáticamente y permanecerá en modo de configuración.

CONFIGURAR LA RED MANUALMENTE

Mantenga presionada la tecla [ SET] durante 6 segundos para ingresar al modo de configuración manual. [] parpadea. [] deja de

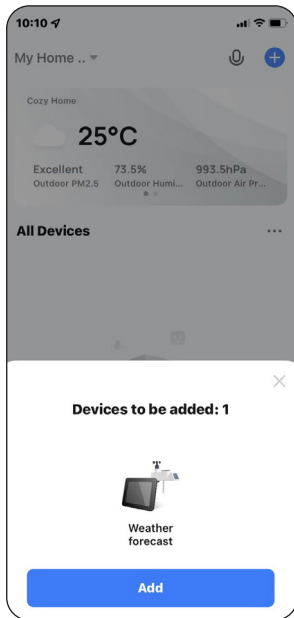
parpadear después de realizar la configuración de red con éxito.

2. Abra la aplicación Smart Life y siga las instrucciones de la aplicación para conectar la estación meteorológica a su red Wi-Fi.

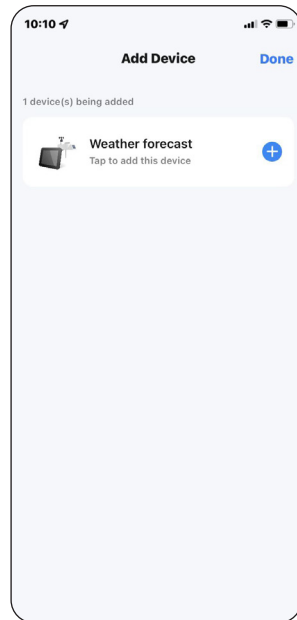
Paso 1. Habilitar ubicación. Active el Bluetooth. Compruebe que la red Wi-Fi sea estable.

Paso 2. Asegúrese de que el dispositivo, su smartphone y su router Wi-Fi no estén muy lejos el uno del otro.

Paso 3. Se le indicará que vaya a la página "Devices to be added" (Dispositivos a ser agregados). Pulse "Add" (agregar).



Paso 4. Pulse "+".

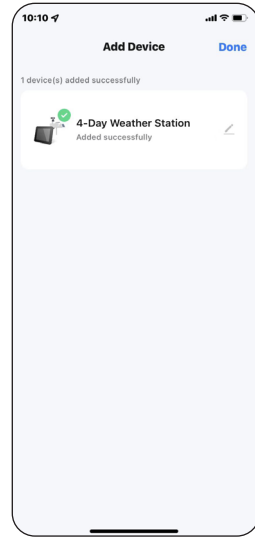
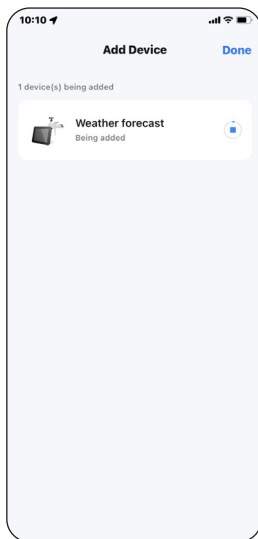
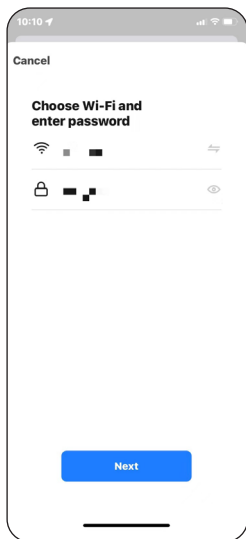


Paso 5. Asegúrese de haber seleccionado una red Wi-Fi 2.4G donde esté. Introduzca su contraseña y luego pulse "Next" (Siguiente).

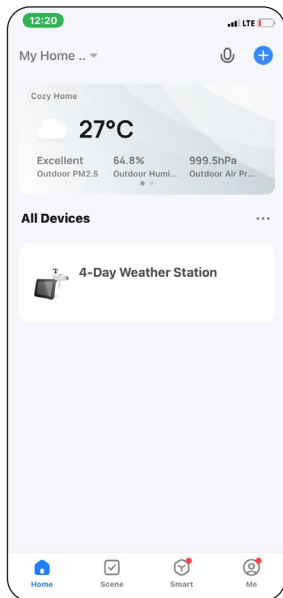
NOTA: Esta estación meteorológica no es compatible con la red 5G.

Paso 6. La aplicación comienza a conectar el dispositivo. Se tarda varios minutos en conectar el dispositivo. Cuando haya terminado, pulse "Done" (Hecho).

Paso 7. Una vez que haya terminado de conectar el dispositivo, se mostrará el "✓". Puede personalizar su nombre pulsando "✎". Pulse "Done" (Hecho) para ir a la página de información meteorológica.



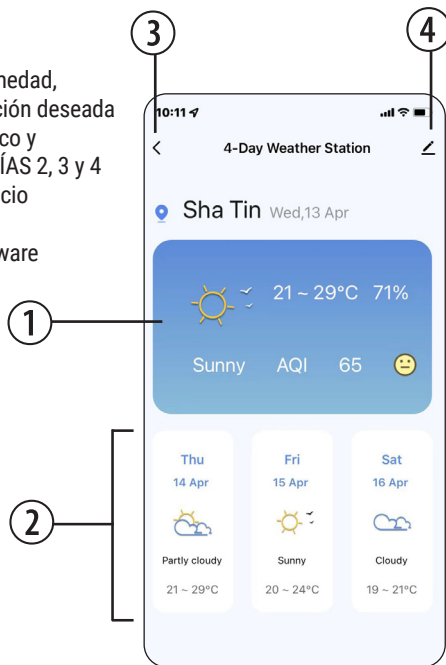
8. Pulse "<" para volver a la pantalla de inicio. El dispositivo se encuentra en "All Devices" (Todos los dispositivos).



APLICACIÓN SMART LIFE

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INTERFAZ

1. Clima, temperatura, humedad, AQI de HOY en la ubicación deseada
2. Pronóstico meteorológico y de temperatura de los DÍAS 2, 3 y 4
3. Volver a la página de inicio
4. Funciones avanzadas y actualizaciones de firmware



AJUSTAR EL RELOJ MANUALMENTE

Esta consola está diseñada para obtener la hora local mediante la sincronización con la hora de su aplicación. Si desea utilizarlo sin conexión, puede ajustar la hora y la fecha manualmente.

1. Pulse y mantenga pulsado el botón [**TIME**] para entrar en el ajuste de la hora y la fecha.
2. El parámetro de ajuste parpadeará.
3. Pulse el botón [**+**] una vez, la cifra aumentará 1 unidad. Mantenga pulsado el botón [**+**], las cifras aumentarán rápidamente.
4. Pulse el botón [**-**] una vez, la cifra disminuirá 1 unidad. Mantenga pulsado el botón [**-**], las cifras disminuirán rápidamente.
5. Pulse el botón [**TIME**] para confirmar el ajuste y entrar en el siguiente parámetro.
6. Secuencia de ajuste: 12/24h → Hora → Minuto → Año → Día Formato M-D/D-M → Mes → Día → Idioma → Unidad de presión → Unidad de temperatura (°C/°F) → Salida
7. Si no hay ninguna acción en 20 segundos, el ajuste se guardará y saldrá del modo de ajuste.

ALARMA

AJUSTE DE LA HORA DE LA ALARMA

1. Pulse [**AL SET**] para mostrar la hora de la alarma. Pulse y mantenga pulsado el botón [**AL SET**] para entrar en el modo de ajuste de la alarma.
2. El parámetro de ajuste parpadeará.
3. Pulse el botón [**+**] o [**-**] para ajustar los datos deseados.
4. Pulse el botón [**AL SET**] para confirmar la configuración y salir.
5. La alarma sonará cuando la configuración de la alarma finalice y se encienda.

ENCENDER/APAGAR LA ALARMA

Pulse el botón [**AL ON/OFF**] para activar/desactivar la alarma.

OPERACIÓN

1. A la hora ajustada, suena la señal de alarma.
2. Durante la alarma, pulse el botón [**LIGHT/SNOOZE**] para retrasar la alarma 8 minutos.
3. Si no presiona ningún botón para detener la alarma, se apagará automáticamente después de 2 minutos.
4. Para detener la alarma, pulse cualquier otro botón,

excepto [**LIGHT/SNOOZE**].

- La alarma se reiniciará a la siguiente hora de alarma, a menos que desconecte la función de alarma pulsando el botón [**AL ON/OFF**] hasta que la alarma se apague.

PRONÓSTICO DEL TIEMPO

Este dispositivo muestra la información del pronóstico del tiempo de los 3 días siguientes.

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
 	Soleado
 	Parcialmente nublado
 	Nublado
 	Lluvioso

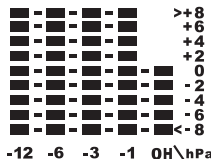


PRESIÓN

La tendencia de la presión atmosférica de las últimas 12 horas aparece en forma de un diagrama de barras. La escala va desde 1 (1 hora antes) a 12 (12 horas antes).

Para cambiar la unidad de presión entre mmHg/inHg/hPa, mantenga presionado [**TIME**], luego presione [**TIME**] varias veces para introducir la configuración de la unidad de presión.

88.8.8 mmHg
inHg
hPa



AQI (ÍNDICE DE CALIDAD DEL AIRE)

El índice de calidad del aire es una escala utilizada para calificar la calidad del aire. En los Estados Unidos, el índice de calidad del aire lo define la EPA. La escala va de 0 a 500 y tiene seis niveles diferentes.

SÍMBOLO	AQI	NIVEL DE PREOCUPACIÓN POR LA SALUD
	0 - 50	Bueno
	51 - 100	Moderado
	101-150	Insalubre para grupos sensibles
	151-200	Insalubre
	210-300	Muy insalubre
	301-500	Peligroso

NOTA:

- La clasificación tiene en cuenta cinco contaminantes diferentes: ozono troposférico, contaminación por partículas, monóxido de carbono, dióxido de azufre y dióxido de nitrógeno. El objetivo es brindarle una

métrica simple para comprender la calidad del aire en un momento dado.

- Otros países, como el Reino Unido, Alemania e India, utilizan su propia metodología del índice de calidad del aire, pero el concepto es el mismo.

INDICACIÓN DE CONFORT INTERIOR

La indicación de confort es una indicación pictórica basada en la temperatura y humedad del aire interior en un intento por determinar el nivel de confort.

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Demasiado seco
	Cómodo
	Demasiado mojado

NOTA: La indicación de confort puede variar bajo la misma temperatura, dependiendo de la humedad.

IDIOMA

1. Mantenga presionado el botón [**TIME**] para entrar a la configuración de la hora y presione [**TIME**] varias veces para entrar al ajuste del idioma.
2. Secuencia de configuración del idioma del día de la semana, alemán (GE) → inglés (EN) → italiano (IT) → francés (FR) → holandés (NE) → español (ES) → danés (DA).

	alemán	inglés	italiano	francés	español	holandés	danés
Símbolo	GE	EN	IT	FR	NE	ES	DA
Lunes	MO	MO	LU	LU	MA	LU	MA
Martes	DI	TU	MA	MA	DI	MA	TI
Miércoles	MI	WE	ME	ME	WO	MI	ON
Jueves	DO	TH	GI	JE	DO	JU	TO
Viernes	FR	FR	VE	VE	VR	VI	FR
Sábado	SA	SA	SA	SA	ZA	SA	LO
Domingo	SO	SU	DO	DI	ZO	DO	SO

TEMPERATURA Y HUMEDAD

La temperatura interior y la humedad siempre aparecen en la esquina superior derecha de la pantalla.

AVISO: Cuando la temperatura interior es inferior a -10 °C (14,0 °F), en la pantalla aparece LL.L. Cuando la temperatura es superior a 50 °C (122,0 °F), en la pantalla aparece HH.H.

ALERTA DE HIELO

Si el sensor del canal 1 cae entre 3°C y -2°C (37°F y 28°F), el indicador de alerta de hielo [❄] aparecerá, y desaparecerá una vez que la temperatura esté fuera de este rango.

LUZ DE FONDO

Pulse [**LIGHT/SNOOZE**] para activar la retroiluminación durante 10 segundos.

ESPECIFICACIONES

UNIDAD PRINCIPAL:

Dimensiones

185 x 25 x 120 mm (L x A x A)

Peso

280 g (Excluye baterías)

Poder:

2x pilas AA (LR06) de 1,5 V
adaptador 5V/1A

TEMPERATURA:**Rango de visualización de la temperatura:**

-10°C a 50°C (14°F a 122°F)

HUMEDAD:**Rango de humedad:**

20% - 95% HR

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Por la presente, Guangzhou Bresser Optical Instruments Co., Ltd declara que el producto WSH4103 cumple con la directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad está disponible en la siguiente dirección web:

<https://www.explorescientific.it/certificati-di-conformita/WSH4103.pdf>

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

- Retire las pilas antes de limpiar.
- Utilice un paño seco para limpiar el exterior del dispositivo. No utilice ningún producto de limpieza líquido para evitar dañar los componentes electrónicos.
- Proteja el dispositivo del polvo y la humedad.

RECICLAJE

Elimine los materiales de embalaje separados por tipos. Póngase en contacto con su punto limpio más cercano o la autoridad local para saber el procedimiento a seguir si tiene dudas.



¡No elimine los electrodomésticos junto con la basura doméstica!



Conforme a la directiva europea 2002/96/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos usados y a su aplicación en la legislación nacional, los aparatos eléctricos usados se deben recoger por separado y conducir a un reciclaje que no perjudique al medio ambiente.



De acuerdo con la normativa en materia de

pilas y baterías recargables, está explícitamente prohibido depositarlas en la basura normal. Asegúrese de reciclar las pilas usadas según lo requerido por la ley, en un punto de recogida local. Arrojarlas a la basura viola la Directiva Europea. Las pilas que contienen productos tóxicos están marcadas con un signo y un símbolo químico.

<https://www.explorescientific.it/warranty>



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ pila que contiene cadmio

² pila que contiene mercurio

³ pila que contiene plomo

GARANTÍA Y SERVICIO

El producto estará libre de defectos de materiales y mano de obra durante un periodo de 24 meses a partir de la fecha indicada en el documento de compra.

Las condiciones de la garantía pueden consultarse en la siguiente dirección web:

EN

IT

DE

FR

ES

**MANUAL DOWNLOAD/DOWNLOAD MANUALE/MANUELLER DOWNLOAD/
TÉLÉCHARGEMENT MANUAL/DESCARGAR MANUAL:**

- EU Version - https://bit.ly/ES_WSH4103_2022IM

- US Version - <https://www.explorescientific.com/weather-clock-manuals>

Errors and technical changes reserved. • Con riserva di errori e modifiche tecniche. • Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten. • Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques. • Queda reservada la posibilidad de incluir modificaciones o de que el texto contenga errores.

ManualWSH4103EUUAUSUS2022062001

EXPLORE[®]
SCIENTIFIC

Importatore/Importer:

EU

Nital Spa

Via Vittime di Piazza Fontana 54,
10024 Moncalieri (TO), Italy
www.explorescientific.it

USA

Explore Scientific, LLC

1010 S. 48th Street, Springdale, AR 72762
www.explorescientificusa.com